



Distr.  
GENERAL  
A/36/269  
25 September 1981  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة  
الجمعية العامة

الدورة السادسة والثلاثون  
البند ٧٢ (ب) من جدول الأعمال

المساعدة الاقتصادية الخاصة والمساعدة الفوثيية  
في حالات الكوارث

تقديم المساعدة الاقتصادية الخاصة الى بنن

تقرير الأمين العام

- ١ - رجعت الجمعية العامة من الأمين العام في قرارها ٨٨/٣٥ المؤرخ في ٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٨٠ ، في جملة أمور ، أن يتخذ التدابير اللازمة لاعادة تقييم المشاكل الاقتصادية المحددة التي تواجهها بنن وأن يوضح ، بالتشاور مع الحكومة ، برنامجا دوليا للمساعدة لتلبية الاحتياجات الاقتصادية والانهائية المحددة لذلك البلد . كما رجعت منه تقديم تقرير حول هذه المسألة الى الجمعية العامة في دورتها السادسة والثلاثين .
- ٢ - وعملا بهذا القرار ، اتخذ الأمين العام ترتيبات لكي تقوم بعثة مشتركة بين الوكالات بزيارة بنن في ايار/مايو ١٩٨١ للتشاور مع الحكومة . ويوفر تقرير البعثة ، المرفق بهذه الوثيقة ، معلومات حول وضع البلد من النواحي الاقتصادية والطالية والاجتماعية ، ويصف احتياجاته العاجلة من المساعدة الانسانية وكذلك احتياجاته العرجة لتدعيم هيكله الأساسية وتعزيز تنميته . ويوفر التقرير أيضا تفاصيل عن فرادى المشاريع الموصى بتقديم المساعدة الدولية لها مصحوبة بالتكاليف التقديرية .

مرفق

تقرير اللجنة المؤفدة الى بسنن  
( ٤-١٢ أيار/ مايو ١٩٨١ )

المحتويات

| الصفحة | الفقرات   |  |
|--------|-----------|--|
| ١      | ٢ - ١     | ..... مقدمة - أولاً  |
| ٢      | ١٧ - ٣    | ..... الخلفية - ثانياً                                     |
| ٢      | ٤ - ٣     | ..... ألف - الخصائص الطبيعية                               |
| ٣      | ١٧ - ٥    | ..... باء - العوامل المؤثرة على التنمية                    |
| ٥      | ٣٠ - ١٨   | ..... الاقتصاد والطالية - ثالثاً                           |
| ٥      | ٢٣ - ١٨   | ..... ألف - ميزانية الحكومة                                |
| ٦      | ٢٦ - ٢٤   | ..... باء - ميزان المدفوعات                                |
| ٩      | ٢٩ - ٢٧   | ..... جيم - الدين الخارجي                                  |
| ١٠     | ٣٠        | ..... دال - قانون الاستثمار                                |
| ١٠     | ٣٤ - ٣١   | ..... ملحق لبرنامج المساعدة الموصى به - رابعاً             |
| ١٥     | ١٧٣ - ٣٥  | ..... الاحتياجات من المساعدة الانمائية - خامساً            |
| ١٥     | ٩١ - ٣٥   | ..... ألف - الزراعة وتربية الطاشية والحراجة ومصائد الأسماك |
| ٢٤     | ١١٠ - ٩٢  | ..... باء - النقل  |
| ٢٧     | ١٢٥ - ١١١ | ..... جيم - المياه   |
| ٢٩     | ١٥٠ - ١٢٦ | ..... دال - الصناعة والبناء                                |
| ٣٥     | ١٧٣ - ١٥١ | ..... دا - الموارد البشرية                                 |
| ٣٥     | ١٦٣ - ١٥١ | ..... ١ - التعليم  |
| ٣٨     | ١٧١ - ١٦٤ | ..... ٢ - التخطيط والتدريب                                 |
| ٤٠     | ١٧٣ - ١٧٢ | ..... ٣ - التوظيف القائم على كثافة العمل                   |
| ٤٠     | ١٩٨ - ١٧٤ | ..... الاحتياجات الصحية والغذائية - سادساً                 |
| ٤٠     | ١٨٧ - ١٧٤ | ..... ألف - الصحة  |
| ٤٣     | ١٩٨ - ١٨٨ | ..... باء - الأغذية  |

تذييل

خريطة بسنن

## أولا - مقدمة

- ١ - قامت بعثة مشتركة بين الوكالات برئاسة وكيل الأمين العام للمساءل السياسية الخاصة بزيارة بنين في الفترة من ٤ إلى ١٢ أيار/مايو ١٩٨١ . واستقبلت البعثة ، أثناء انقامتها ، الرئيس العقيد ماثيو كيريكو ، وعقدت بضعة اجتماعات مع وزراء الخارجية ، والتخطيط ، والتنمية الريفية ، والنقل والاتصالات ، والأشغال العامة والبناء والسكان ، ومزارع الدولة وتربية الماشية ومصايد الأسماك ، والعمل والشؤون الاجتماعية ، والصحة العامة والتعليم ، وكذلك مع كبار موظفي الإدارة . وفسى نهاية زيارتها ؛ عقدت اجتماعا مع أعضاء السلك الدبلوماسي المعتمدين لدى بنين .
- ٢ - وتود البعثة أن تسجل تقديرها للمساعدة والتعاون التام اللذين لقيتهما من حكومة بنين في تزويد البعثة بالمعلومات اللازمة لقيامها بعملها . كما تنوه مع التقدير بالمساعدة التي لقيتها من الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في كوتونو .

## ثانيا - الخلفية

### ألف - الخصائص الطبيعية

#### ١ - جغرافية بنين

- ٣ - تغطي جمهورية بنين الشعبية مساحة قدرها ١١٢ ٦٢٢ كيلومترا مربعا في المنطقــــة الاستوائية من غربي افريقيا ، وتمتد نحو ٧٠٠ كيلومتر من الشمال الى الجنوب و ١٢٥ كيلومترا من الشرق الى الغرب في المنطقة الجنوبية ، و ٣٢٥ كيلومترا في الشمال . والبلد يحده المحيط الاطلسي جنوبا (خليج بنين) ، وتوغوغريا ، وفولتا العليا والنيجر شمالا ، ونيجيريا شرقا (انظر الخريطة في تذييل هذه الوثيقة) .

#### ٢ - السكان

- ٤ - وفقا للتعداد العام للسكان والمساكن الذي أجري في عام ١٩٧٩ ، يبلغ عدد السكان ٣ر٣ ملايين نسمة ، يعيش ٨٠ في المائة منهم في المناطق الريفية . وقد أدت البطالة والعمالة الناقصة والمنتشرتان عموما في المناطق الريفية الى تزايد التدفق الى المناطق الحضرية ، مما أدى الى تفاقم مشكلة البطالة والاكتظاظ السكاني . ومن بين مجموع السكان القادرين على العمل والبالغ عددهم ١١ مليون شخص ، يعمل نحو ٦١٠٠٠ شخص في القطاع الحديث ، نصفهم تقريبا مستخدمون من قبل الحكومة .

## باء - العوامل المؤثرة على التنمية

### عوائق التنمية

- ٥ - ورتت بين ، لدى حصولها على الاستقلال في ( أ ب / أغسطس ١٩٦٠ ، اقتصادا يعتبر بكافة المعايير بالغ الضعف والتخلف ، ويفتقر الى الهياكل الأساسية الاقتصادية والاجتماعية الكافية للشروع في برنامج للتنمية . وعلاوة على ذلك ، لم تكن لدى بنين الموارد الرأسمالية اللازمة لتمويل تنميتها . وكان الانتاج الزراعي يقتصر بصورة أساسية على زيت النخيل ، والقطن ، وال فول السوداني . وكان البلد يعاني ، حتى وقت قريب ، من نقص في الموارد المعدنية المعروفة . وقد صنفت الأمم المتحدة جمهورية بنين بوصفها من أقل البلدان نمواً وكذلك من أشد البلدان تأثراً بالأزمة الاقتصادية العالمية .
- ٦ - وتفاقت هذه الحالة الصعبة من جراء عدم الاستقرار السياسي والتفكك الاقليمي اللذين ميّزا الاثني عشرة سنة الأولى من الاستقلال .
- ٧ - ومنذ أن تولت الحكومة الجديدة زمام السلطة في عام ١٩٧٢ ، شهدت بنين تغييرات مؤسسية وإدارية رئيسية . وفي مدة قصيرة ، تحول هذا البلد من اقتصاد سوقي يتميز باتساع نطاق الملكية الخاصة الى اقتصاد مخطط تم فيه تأميم الكثير من المرافق والعمليات الانتاجية . وقد استلزمت هذه التغييرات اجراء إعادة تنظيم على نطاق كبير مط أدى ، في بعض المناطق ، الى تدهور مؤقت في الناتج .
- ٨ - وفضلا عن ذلك لم تستطع بنين بالنظر الى ضعف هياكلها الأساسية أن تستفيد استفادة كاملة من الفرص التي أتاحتها التطورات الاقتصادية المواتية في المنطقة .
- ٩ - وفي السنوات الأخيرة ، تفاقت صعوبات بنين نتيجة لعوامل اقتصادية خارجية تشمل أساسا ارتفاع تكاليف استيراد الوقود والسلح المصنوعة وضعف أسواق صادرات هذا البلد . وقد أدت هذه التطورات الى تدهور حاد في معدلات التبادل التجاري الخاصة بينن ( أ ) .
- ١٠ - كما كان للأحوال المناخية أثر ضار على اقتصاد بنين . فقد أضر الجفاف الشديد في السنة المحصولية ١٩٧٦ / ١٩٧٧ بالانتاج الزراعي والاستهلاك الغذائي وتربية الطاشية . واحتاجت زراعة شجر النخيل الى فترة تزيد كثيرا عن ثلاث سنوات لتبرأ تماما من آثار هذا الجفاف المدّسر .

( أ ) معدلات التبادل التجاري ( ١٩٧٠ = ١٠٠ )

|      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| ١٩٧٨ | ١٩٧٧ | ١٩٧٦ | ١٩٧٥ | ١٩٧٤ | ١٩٧٣ | ١٩٧٢ | ١٩٧١ |
| ٧٧٣  | ٧٨٠  | ٦٨٧  | ٧٣٦  | ٩٢٠  | ٩٤٨  | ٧٩٣  | ٩٨٦  |

وفي أيار/ مايو ١٩٨١ ، قرر مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يدج بنن في قائمة البلدان المؤهلة للحصول ، عن طريق مكتب الأمم المتحدة للمنطقة السودانية - الساحلية ، على مساعدة في تنفيذ خطة العمل لمكافحة التصحر (A/CONF.74/36 ، الفصل الأول) .

١١ - وقد تعرضت خطط بنن الانمائية المتواضعة للتوقف في عام ١٩٧٧ عندما اضطرت الحكومة الى تحويل موارد ها القليلة لتلبية الاحتياجات الأمنية في أعقاب محاولة مسلحة قامت بها قسوة خارجية لاسقاط الحكومة . وترد تفاصيل هذه الأحداث ، مصحوبة بتقييم للأثر الاقتصادي الناجم عنها في تقرير البعثة الخاصة التي أوفدها مجلس الأمن الى جمهورية بنن الشعبية التي شكلت بموجب القرار ٤٠٤ (١٩٧٧) (ب) ، وفي تقرير الأمين العام المؤرخ في ٢٩ أيلول / سبتمبر ١٩٧٨ بشأن تقديم المساعدة الى بنن (ج) .

١٢ - وثمة مشكلة تؤثر على جميع قطاعات الاقتصاد تتمثل في الافتقار الى البيانات الاحصائية الأساسية . وهذا يشكل قيودا على قدرة الحكومة على التخطيط الفعال للتنمية الاقتصادية والاجتماعية للبلد .

#### التدابير المتخذة لتحسين الحالة

١٣ - قامت الحكومة ، منذ تسلمها زمام السلطة ، باتخاذ التدابير اللازمة لتدعيم الهيكل الأساسية الطادية والاجتماعية لبنن . وتشمل هذه التدابير اجراء تحسينات في الطرق والمرافق المرفئية والنظام التعليمي والخدمات الصحية في البلد . والواقع أن المشاريع التي أعدتها البعثة ، بالتشاور مع الحكومة ، تركز على الهياكل الأساسية .

١٤ - كما تم تحقيق بعض التسنويع في القادة الانتاجية للبلد . وبالرغم من أن بنن تعاني من نقص عام في استغلال الموارد المعدنية ، فان لدى الحكومة خططا لاستغلال الحجر الجيري والرخام تجاريا ، وأنجزت دراسة أولية حول انتاج البترول .

١٥ - وعلى الصعيد المؤسسي ، تدرك الحكومة المشاكل التي واجهت المؤسسات العامة ، وهي تزمع تحسين أداء هذه المؤسسات . وفي هذا الصدد ستشعر الحكومة قريبا في تنفيذ برنامج لتحسين نوعية الادارة على المستويين المتوسط والحالي . وقد تم انشاء وزارة جديدة هي وزارة المؤسسات الحكومية وشبه الحكومية . وعلاوة على ذلك ، قامت مؤخرا لجنة عامة برئاسة رئيس بنن باجراء تقييم لكل منظمات شبه الحكومية . وستقوم اللجنة المركزية بدراسة تقرير تلك اللجنة .

(ب) الوثائق الرسمية لمجلس الأمن ، السنة الثانية والثلاثون ، الملحق الخاص رقم ٣ (S/12294/Rev.1) .

(ج) المرجع نفسه ، السنة الثالثة والثلاثون ، ملحق تموز/ يوليه واب/ أغسطس وأيلول / سبتمبر ١٩٧٨ ، الوثيقة S/12873 .

- ١٦ - وعلى الصعيد الإداري ، تواصل الحكومة باطراد تنفيذ برنامج لتحقيق اللامركزية . كما وضعت برنامجا متواضعا لتدعيم الخدمات الاجتماعية للبلد .
- ١٧ - وترد أهداف الحكومة واستراتيجيتها وسياساتها الانمائية ، فضلا عن خطة عمل لفترة عشر سنوات ، في وثيقة بعنوان " البرنامج القومي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية للعقد ١٩٨٠-١٩٩٠ " . ويمكن الحصول من الحكومة على نسخ من هذه الوثيقة .

### ثالثا - الاقتصاد والمالية ( د )

#### ألف - ميزانية الحكومة

##### ١ - الميزانية المتكررة

- ١٨ - استطاعت حكومة بنين ، عن طريق اتخاذ سياسة رقابة متشددة على النفقات ، أن تحقق توازنا أو فائضا في الميزانية المتكررة منذ أوائل السبعينات ، وفي عام ١٩٧٩ بلغت الميزانية المتكررة ٢٦٨٦ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ( د ) ، منها ٥٩ في المائة للمرتبات ، و ٣٤ في المائة للإدارة العامة ، و ٧ في المائة للمواد . وتستمد الإيرادات بصورة أساسية من رسوم الاستيراد وضرائب الدخل .
- ١٩ - وأدى التطبيق الصارم لتقييد الأجور في القطاع العام ، على مدى فترة من السنين ، في مواجهة مستويات الأسعار المتصاعدة ، الى تدهور خطير في الأجور الحقيقية لموظفي الخدمة العامة في بنين ، وترتب على ذلك اثار ضارة بالنسبة للإدارة . وفي عام ١٩٨٠ طبقت زيادة عامة لمرتبات موظفي الخدمة المدنية ، لأول مرة منذ عام ١٩٦٦ . وليس من المتوقع أن تؤدي زيادة المدفوعات الى عجز في الميزانية .

##### ٢ - برنامج الاستثمار

- ٢٠ - كان برنامج بنين الانمائي ينفذ في السنوات الأخيرة في اطار خطة حكومية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية للفترة ١٩٧٧-١٩٨٠ . الا أنه بالنظر الى أن التنفيذ الكامل لهذه الخطة لم يتم بعد فسيستمر استخدامها كأساس للاستثمار في عام ١٩٨١ . وقد كانت النفقات الاستثمارية

( د ) قدمت حكومة بنين جميع البيانات الاقتصادية والمالية الواردة في هذا التقرير .

( هـ ) تنتمي بنين الى منطقة الفرنك ، ووحدة العملة الوطنية فيها هي فرنك الاتحاد المالي الافريقي . وفي وقت زيارة البعثة ، كان سعر الصرف لفرنك الاتحاد المالي الافريقي مقابل دولار الولايات المتحدة ٢٥٠ فرنكا من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي = دولارا واحدا من دولارات الولايات المتحدة .

المقررة للفترة ١٩٧٩ - ١٩٨١ على الوجه التالي ( ببلايين فرنكات الاتحاد الطلي الافريقي ) :

٧٣٢ لعام ١٩٧٩ ؛ و ٧٧ لعام ١٩٨٠ ؛ و ٨٤٢ لعام ١٩٨١ .

٢١ - وبلغ المعدل المتوسط لتنفيذ الخطة خلال الفترة ١٩٧٧ - ١٩٨٠ نحو ٤٦٩ في المائة . وقد أكدت الحكومة على أنه بالنظر الى أن نحو ٨٠ في المائة من ميزانية الاستثمار يمول بالمساعدة الخارجية ، فان قدرتها على تنفيذ برنامج للاستثمار تعتمد الى حد بعيد على كفاية هذه الموارد واستمرارها وامكانية التنبؤ بها .

٢٢ - وتتمثل صعوبة أخرى فيط يشترطه المتبرعون من أن تغطي الحكومة المتلقية ، جزئيا أو كليا ، التكاليف المحلية للمشاريع التي تتلقى المساعدة . وقد أوضحت الحكومة أنه سيكون مفيدا أن يتنازل المتبرعون عن هذا الشرط .

٢٣ - وثمة قيد آخر على التنمية يتمثل في الافتقار الى الموارد المالية اللازمة لتغطية التكاليف المتكررة المتصلة ببعض المشاريع . وسيكون من الأمور المساعدة الى حد كبير أن يقوم المتبرعون بتغطية التكاليف المتكررة للمشاريع التي تتلقى المساعدة ، وذلك لفترة أولية على الأقل ، ولا سيما بالنسبة للمشاريع التي ستصبح مدعمة ذاتيا .

#### با\* - ميزان المدفوعات

٢٤ - ينعكس ضعف اقتصاد بنين في ميزان مدفوعاتها الذي يتميز بحجز كبير جدا في التجارة السلعية . ويرد في الجدول ١ ملخص للحسابات الخارجية لعامي ١٩٧٦ و ١٩٧٧ . وبالرغم من أنه لم تتوفر للبحثة أرقام نهائية خاصة بميزان المدفوعات عن السنوات الأخيرة ، فان التقديرات المؤقتة للحكومة تشير الى أنه سيوجد عجز في الحساب الاجمالي على الوجه التالي :

| ١٩٨٠    | ١٩٧٩    | ١٩٧٨    |
|---------|---------|---------|
| ١ ٨٠٠ - | ٥ ٥٠٠ - | ١ ٥٠٤ - |
| ٨٥ -    | ٢ ٥٩٩ - | ٦٧ -    |

(بلايين فرنكات الاتحاد الطلي الافريقي) (أ)  
(بلايين دولارات الولايات المتحدة) (١)

(أ) معدلات التحويل المستخدمة هي : في عام ١٩٧٨ ، ٢٢٥ فرنكا من فرنكات الاتحاد الطلي الافريقي = دولارا واحدا من دولارات الولايات المتحدة ؛ وفي الفترة ١٩٧٩ - ١٩٨٠ ، ٢١٢ فرنكا من فرنكات الاتحاد الطلي الافريقي = دولارا واحدا من دولارات الولايات المتحدة .

٢٥ - وهناك مشكلة تتصل بطول حدود بنين مع البلدان المجاورة ، وهي مشكلة التجسرة غير المسجلة . ونظرا لأن الصادرات غير المسجلة والسلع المصاد تصديرها تشكل جزءا كبيرا من تجارة بنين الخارجية ، فانه من الصعب تقييم بعض تدفقات التجارة . الا أن النقص في حصيلة الصادرات

في السنوات الأخيرة مهد الطريق لمدفوعات بموجب نظام تحقيق الاستقرار لحصيلة المادرات الخاص  
بالاتحاد الاقتصادي الأوروبي بلغت ١١٤٥ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الأفريقي في  
عام ١٩٧٨ و ٩٥٥ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الأفريقي في عام ١٩٧٩ و ١٨٠٢ مليون  
فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الأفريقي في عام ١٩٨٠ .

٢٦ - وتثقل واردات النفط كثيرا على حساب الواردات : وقد اقترن انخفاض واردات النفط من  
١٦٣ ٨٠٠ طن في عام ١٩٧٥ إلى ١٠٥ ١٠٠ طن في عام ١٩٨٠ بارتفاع في الكلفة من ١٩٦  
مليون دولار إلى ٤٠١ مليون دولار . وإذا ثبت أن تطوير المستودعات النفطية في المناطق  
البحرية مجد اقتصاديا ، سيكون هذا في النهاية أمرا مؤقتا لميزان مدفوعات بنين . إلا أنه في  
المدى القصير ، سيكون لاستيراد المعدات الثقيلة من أجل استغلال النفط ، ولفقات الاستمارة  
بالخبرة التقنية من الخارج ، أثر سلبي أكيد على ميزان المدفوعات .

الجدول ١

ميزان المدفوعات ، ١٩٧٦-١٩٧٧

| <u>١٩٧٧</u>                                  | <u>١٩٧٦</u>                                  |                                     |
|--|--|-------------------------------------|
| (بملايين فرنكات الاتحاد<br>المالي الافريقي ) | (بملايين فرنكات الاتحاد<br>المالي الافريقي ) |                                     |
| ٢٢ ٠٠٠ر٠ -                                   | ٢٦ ٥٠٠ر٠ -                                   | تجارة السلع ( أ )                   |
| <u>٣١ ٠١٣٦ -</u>                             | <u>٢٤ ٠١٤٤ -</u>                             | ألف - <u>ميزان البضائع والخدمات</u> |
| ٦ ٣٧٣ر٥                                      | ٤ ٦٩٥ر٢                                      | التحويلات الخاصة (ب)                |
| ١٤ ٠٩٨ر٨                                     | ٦ ٧١٢ر٨                                      | التحويلات العامة                    |
| <u>٢٠ ٤٧٢ر٣</u>                              | <u>١١ ٤٠٨ر٠</u>                              | باء - <u>مجموع التحويلات</u>        |
| <u>٧ ١٤٨ر٠</u>                               | <u>٨ ١٤٤ر٠</u>                               | جيم - <u>رأس المال غير النقدي</u>   |
| <u>٦ ٨٤٩ر٣</u>                               | <u>٨ ٠٠١ر٩</u>                               | دال - <u>الخطأ والسهو</u>           |
| <u>٣ ٤٥٦ر٠</u>                               | <u>٣ ٥٣٩ر٥</u>                               | <u>الرصيد</u>                       |
|  |  | أصول وخصوم المؤسسات<br>الطالية (ج)  |
| ٣ ٣٩٠ -                                      | ٢ ٢٧٩ -                                      | حقوق السحب الخاصة                   |
| ٨٨   | ٥٠   | التغير في الاحتياطات                |
| ١٥٤ -  | ١ ٣١١ -                                      | ( - = زيادة )                       |

المصادر : " البرنامج القومي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية ، ١٩٨٠ - ١٩٩٠ " وبيانات مقدمة من الحكومة .

- ( أ ) الواردات ، التسليم خالص القيمة وأجرة الشحن ورسم التأمين ( سيف ) ،  
الصادرات ، التسليم على ظهر السفينة ( فوب ) .
- ( ب ) تشمل تحويلات العملة المهاجرين .
- ( ج ) علامة ناقص ( - ) تدل على زيادة في الأصول أو نقص في الخصوم .

جيم - الدين الخارجي

٢٧ - في نهاية عام ١٩٧٩ ، بلغت القروض الأجنبية التي تعاقدت عليها بنين ٤٤٧٢٢ مليون فرنك من فرتكات الاتحاد المالي الافريقي ( ٢٨٥١ مليون دولار ) . وسوف تبلغ مدفوعات الفائدة المستحقة على هذه القروض ١٣٥١٨٠ مليون فرنك من فرتكات الاتحاد المالي الافريقي ( ٦٣٨٨ مليون دولار ) . وتظهر في الجدول ٢ عناصر الدين .

٢٨ - وقد زادت المديونية الخارجية لبنين زيادة كبيرة خلال عام ١٩٨٠ . ويعزى جزء من هذه الزيادة الى تمويل استغلال النفط . وفي نهاية عام ١٩٨٠ بلغت قروض بنين الخارجية المستحقة الدفع ٣٢٨٧٢ مليون فرنك من فرتكات الاتحاد المالي الافريقي ( ٤٦٦٨٨ مليون دولار ) . وسوف يبلغ مجموع مدفوعات الفائدة على هذا المبلغ في السنوات القادمة ٢٢٤٧٦٢٢ مليون فرنك من فرتكات الاتحاد المالي الافريقي ( ١٠٦٠٠ مليون دولار ) . وعلاوة على ذلك ، فقد بلغت رسوم الخدمة والعمولات التي تم تكبدها للحصول على القروض نحو ٤٠٥٩٧٢ مليون فرنك من فرتكات الاتحاد المالي الافريقي ( ١٩١ مليون دولار ) . وبذلك بلغت المديونية الخارجية لبنين ، غني ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ ، ١٣١٨٦٤٦٦ مليون فرنك من فرتكات الاتحاد المالي الافريقي ( ٦٢٢٢ مليون دولار ) .

الجدول ٢

الدين الخارجي ( بملايين فرتكات الاتحاد المالي الافريقي )

| المجموع        | الفائدة               | أصل الدين      | في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٩ |
|----------------|-----------------------|----------------|---------------------------------|
| ٥٢٣٤٩٦         | ٨٦٦٢٧                 | ٤٤٦٨٦٩         | دين الحكومة                     |
| ٢٥٣٥٣٠         | ٥٦٣٦٧                 | ١٩٧١٦٣         | المؤسسات الحكومية               |
| ٤٧٣٦٩ -        | ٧٨٠٩ -                | ٣٩٥٦٠ -        | الدين المظني ( أ )              |
| <u>٧٣٩٦٥٧</u>  | <u>١٣٥١٨٥</u>         | <u>٦٠٤٤٧٢</u>  | المجموع                         |
|                | الفائدة /             | أصل الدين      | في ٣١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٠ |
| المجموع        | والمصاريف الأخرى      | أصل الدين      |                                 |
| ١٣١٨٦٤٦        | ٢٢٤٧٦٢<br>٤٠٥٩٧ ( ب ) | ١٠٥٣٢٨٧        |                                 |
| <u>١٣١٨٦٤٦</u> | <u>٢٦٥٣٥٩</u>         | <u>١٠٥٣٢٨٧</u> | المجموع                         |

( أ ) دين مظني من قبل جمهورية ألمانيا الاتحادية .

( ب ) مخصص للرسوم والعمولات المتكبدة خلال حشد القروض .

٢٩ - وسيلاحظ أن مدفوعات الفائدة تمثل جزءاً كبيراً من مجموع المديونية الخارجية . وقد أبلغت البعثة بأن الحكومة اضطرت للتعاقد على بعض قروضها الطويلة الأجل بأسعار فائدة عالية تتراوح بين ٧٦ في المائة سنوياً . وسيكون من المساعد للغاية ولتخفيف عبء الدين ، أن يقدم المتبرعون المساعدة ، كلما أمكن ذلك ، على أساس أنها منحة أو ، على الأقل ، بشروط تساهلية للغاية .

#### دال - قانون الاستثمار

٣٠ - يجري في الوقت الحاضر تنقيح قانون الاستثمار الذي صار تشريعاً نافذاً في بنن في عام ١٩٧٢ . وتتوقع الحكومة أن يصبح في إمكانها قريباً تقديم معلومات مفصلة عن أحكام القانون الجديد .

#### رابعاً - ملخص لبرنامج المساعدة الموصى به

- ٣١ - حددت البعثة ، بالتشاور مع الحكومة ، عدداً من المشاريع والبرامج التي يلتزم بها التمويل الدولي وغيره من أنواع المساعدة . وبرنامج المساعدة الموصى به موجه بصورة أساسية نحو تدعيم الهياكل الأساسية الحادية والاجتماعية للبلد وتدعيم قطاعه الصناعي المتواضع ولو أنه متنام . كما يشمل أيضاً برنامجاً عاجلاً للمساعدة الصحية والغذائية .
- ٣٢ - وقد جرى تصنيف هذا البرنامج تحت فئتين . ويلزم ، تحت الفئة الأولى ، توفير مبلغ ٦٤٢ مليون دولار لمشاريع الهياكل الأساسية والانطوائية العاجلة ، بالإضافة إلى مبلغ ٢٠٨ مليون دولار لتغطية كلفة البرامج الصحية والمعونة الغذائية . ويلزم ، تحت الفئة الثانية ، تقديم مساعدة تبلغ ٦٤٤ مليون دولار لتلبية الاحتياجات المتوسطة الأجل والطويلة الأجل . ويرد في الجدول ٣ أدناه ، ملخص للمساعدات البرنامجية والمالية المطلوبة ، مصنفة حسب القطاع والفئة .
- ٣٣ - وعلاوة على ذلك ، وبالنظر إلى الوضع المالي الضعيف لبنن ، فإن المتبرعين مدعوون للقيام بما يلي : ( أ ) تقديم المساعدات على أساس أنها منح ، كلما أمكن ذلك ، أو بشروط تساهلية للغاية على الأقل ؛ ( ب ) النظر بحسن العطف في المساعدة على تغطية التكاليف المحلية للمشاريع المتلقية للمساعدة ؛ ( ج ) تغطية التكاليف المتكررة ، لفترة أولية ، خصوصاً في حالة المشاريع التي سوف تصبح مدعمة ذاتياً .
- ٣٤ - ستشكل المشاريع الانطوائية التي عرضت على البعثة جزءاً من القائمة الاجمالية للمشاريع التي ستقدمها بنن إلى مؤتمر الأمم المتحدة المعني بأقل البلدان نمواً والذي سيعقد في باريس في الفترة من ١ إلى ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨١ . وترد فيما يلي تفاصيل لفرادى المشاريع الواردة في برنامج المساعدة الخاصة .

الجدول ٣

المخصص لبرنامج المساعدة الموسمي به

| الفئة الثانية                   | الفئة الأولى | المجموع     |                                      |
|---------------------------------|--------------|-------------|--------------------------------------|
| ( بند ولايات الولايات المتحدة ) |              |             |                                      |
| ٢٤ ٩٨٠ ٠٠٠                      | ١٦ ٣٤٦ ٨٥٢   | ٤١ ٣٢٦ ٨٥٢  | أولاً - التنمية                      |
| ١٠ ٠٠٠ ٠٠٠                      | ١٦ ٢١٠ ٠٠٠   | ٢٦ ٢١٠ ٠٠٠  | ألف - التنمية الريفية                |
| ١٨ ٤٠٠ ٠٠٠                      | ١١ ٦٥٠ ٠٠٠   | ٣٠ ٠٥٠ ٠٠٠  | ب - النقل                            |
| ٣ ٤٠٠ ٠٠٠                       | ٢ ٥٥٠ ٠٠٠    | ٥ ٩٥٠ ٠٠٠   | جيم - المياه                         |
| ٧ ٥٩٠ ٠٠٠                       | ١٧ ٤٠٠ ٠٠٠   | ٢٤ ٩٩٠ ٠٠٠  | دال - الصناعة/البناء*                |
| ٦٤ ٣٧٠ ٠٠٠                      | ٦٤ ١٥٦ ٨٥٢   | ١٢٨ ٥٢٦ ٨٥٢ | ها - الموارد البشرية                 |
|                                 |              |             | المجموع                              |
|                                 | ٢ ٩٨٠ ٠٠٠    | ٢ ٩٨٠ ٠٠٠   | ثانياً - الاحتياجات الصحية والغذائية |
|                                 | ١٧ ٨٠٠ ٠٠٠   | ١٧ ٨٠٠ ٠٠٠  | الصحة                                |
|                                 | ٢٠ ٧٨٠ ٠٠٠   | ٢٠ ٧٨٠ ٠٠٠  | الأغذية                              |
| ٦٤ ٣٧٠ ٠٠٠                      | ٨٤ ٩٣٦ ٨٥٢   | ١٤٩ ٣٠٦ ٨٥٢ | المجموع<br>المجموع الكلي             |

أولاً - الاحتياجات من المساعدة الانشائية

| رقم المشروع                                      | عنوان المشروع   | المجموع    | الفئة الأولى | الفئة الثانية |
|--|---|------------|--------------|---------------|
| الأموال المطلوبة ( بند ولايات الولايات المتحدة ) |   |            |              |               |
|  | ألف - التنمية الريفية   |            |              |               |
| ١ - زراعة  | الخطة القومية لاكتثار البذور ( المرحلة الأولى )   | ٢ ٩٥١ ٠٠٠  |              |               |
|  | - المكتب القومي ( المرحلة ١ )   |            | ١ ٣٦٤ ٠٠٠    |               |
|  | - المركز القومي لاكتثار البذور  |            | ١ ٥٨٧ ٠٠٠    |               |
|  | الخطة القومية لاكتثار البذور ( المرحلة الثانية )  | ١٢ ٢٥٤ ٠٠٠ |              |               |
|  | - المكتب القومي ( المرحلة ٢ )   |            |              | ٧٦٠ ٠٠٠       |
|  | - وفود المحافظات  |            |              | ٤ ٩٥٦ ٠٠٠     |
|  | - تمزيق مزارع اكلثار البذور الريفية   |            |              | ٦ ٥٣٨ ٠٠٠     |
| ٢ - زراعة  | تشديد بيان لمختبرات البحوث الزراعية   | ٢ ٤٥٧ ٠٠٠  | ٢ ٤٥٧ ٠٠٠    |               |
| ٣ - زراعة  | تقديم المساعدة لبرنامج بحوث المحاصيل الغذائية   | ٥٢٩ ٠٠٠    | ٥٢٩ ٠٠٠      |               |
| ٤ - زراعة  | مختبر باراكول للتشخيص البيطري   | ١ ٦٤٢ ٠٠٠  | ١ ٦٤٢ ٠٠٠    |               |
| ٥ - زراعة  | تنمية وتحسين تربية الأغنسام   | ١ ٣٣٨ ٠٠٠  | ١ ٣٣٨ ٠٠٠    |               |
| ٦ - زراعة  | تحسين تسويق المنتجات الحيوانية  | ٣٢٠ ٠٠٠    | ٣٢٠ ٠٠٠      |               |
| ٧ - زراعة  | مؤسسة انتاج الفخم   | ١ ٦٠٩ ٠٠٠  | ١ ٦٠٩ ٠٠٠    |               |
| ٨ - زراعة  | المراقبة الدائمة للغطاء* الحرجي   | ١ ٠٩٩ ٨٠٠  | ١ ٠٩٩ ٨٠٠    |               |
| ٩ - زراعة  | تعزيز الشركة القومية للرعى وتنظيم مياه الرى وتنمية الموارد المائية في بنين ( المرحلة الأولى ) | ١ ٣٦٧ ٠٠٠  | ١ ٣٦٧ ٠٠٠    |               |
| ١٠ - زراعة                                       | المسح الزراعي وانشاء جهاز دائم للاحصاء الزراعي  | ٣٠٣٤ ٠٥٢   | ٣٠٣٤ ٠٥٢     |               |
| ١١ - زراعة                                       | معدات مختبرات البحث الزراعي والمساعدة التقنية   | ٣٠٢١ ٠٠٠   | ٣٠٢١ ٠٠٠     |               |
|  | - التكنولوجيا الغذائية  |            |              | ١٠٢٩ ٠٠٠      |
|  | - البحوث التقنية الحيوانية والبيطرية  |            |              | ١ ١٨٥ ٠٠٠     |
|  | - الاختصاصات الريفية وعلم الاجتماع الريفى   |            |              | ٨٠٧ ٠٠٠       |
| ١٢ - زراعة                                       | مزرعة أركبارا لتربية الطاشية  | ٥٠٧٢ ٠٠٠   | ٥٠٧٢ ٠٠٠     |               |

( يتبع )

٠٠/٠٠

## الجدول ٣ (تابع)

| الاموال المطلوبة (بدولارات الولايات المتحدة) |  |            | رقم المشروع | عنوان المشروع  | المجموع    | الفئة الاولى | الفئة الثانية |
|--|--|------------|-------------|--|------------|--------------|---------------|
| <b>ألف - التنمية الريفيّة (تابع)</b>         |  |            |             |  |            |              |               |
|  |  | ٨٥٠.٠٠٠    | ١٣          | معدات لصيادى حوض نهر النيجر  | ٨٥٠.٠٠٠    |              | ٨٥٠.٠٠٠       |
|  |  | ١١٤٠.٠٠٠   | ١٤          | تقديم المساعدة ( للدائرة القومية ) لحماية النباتات                         | ١١٤٠.٠٠٠   |              | ١١٤٠.٠٠٠      |
|  |  | ٢٦٤٣.٠٠٠   | ١٥          | تقديم المساعدة في مجال اقتصاديات الاسرة                                    | ٢٦٤٣.٠٠٠   |              | ٢٦٤٣.٠٠٠      |
|  |  | ٢٤٩٨٠.٠٠٠  |             | <b>المجموع</b>   | ٤١٣٢٦٨٥٢   | ١٦٣٤٦٨٥٢     | ٢٤٩٨٠.٠٠٠     |
| <b>باء - النقل</b>                           |  |            |             |  |            |              |               |
|  |  | ٦٠٠.٠٠٠    | ١           | التخطيط الشامل للنقل   | ٦٠٠.٠٠٠    |              |               |
|  |  | ٧٦٨٠.٠٠٠   | ٢           | طريق خروج جديد في كوتونو   | ٧٦٨٠.٠٠٠   |              |               |
|  |  | ١٠.٠٠٠.٠٠٠ | ٣           | تشديد قنطرتين على نهري مونو وسازوى   | ١٠.٠٠٠.٠٠٠ |              |               |
|  |  | ٧٩٣٠.٠٠٠   | ٤           | اصلاح وتحسين ١٠٠ كيلومتر من خطوط السككة الحدودية بين كوتونو وسافى          | ٧٩٣٠.٠٠٠   |              |               |
|  |  | ١٠.٠٠٠.٠٠٠ |             | <b>المجموع</b>   | ٢٦٢١٠.٠٠٠  | ١٦٢١٠.٠٠٠    | ١٠.٠٠٠.٠٠٠    |
| <b>جيم - المياه</b>                          |  |            |             |  |            |              |               |
|  |  | ٦٠٠٠.٠٠٠   | ١           | امداد القرى بمياه الشرب  | ٦٠٠٠.٠٠٠   |              | ٤٠٠٠.٠٠٠      |
|  |  | ٤٨٠٠.٠٠٠   | ٢           | تنمية المياه في المناطق الحضرية  | ١٩٢٠.٠٠٠   |              | ١٤٤٠.٠٠٠      |
|  |  | ٨٥٠.٠٠٠    | ٣           | تعزيز الشبكة القومية لقياس كافة السوائل                                    | ٨٥٠.٠٠٠    |              |               |
|  |  | ١١٦٥٠.٠٠٠  |             | <b>المجموع</b>   | ٣٠٠٥٠.٠٠٠  | ١١٦٥٠.٠٠٠    | ١٨٤٠٠.٠٠٠     |
| <b>دال - الصناعة / البناء</b>                |  |            |             |  |            |              |               |
| <b>١ - الصناعات الزراعية</b>                 |  |            |             |  |            |              |               |
|  |  | ١٥٠.٠٠٠    | ١           | الانتاج الصناعي المدقيق القابل للذوبان من الحياض                           | ١٦٠.٠٠٠    |              | ١٤٥٠.٠٠٠      |
|  |  | ٤٠٠.٠٠٠    | ٢           | انتاج الغازى والبيوك من العنبيوت   | ١٠٠٠.٠٠٠   |              | ٦٠٠.٠٠٠       |
|  |  | ٣٥٠.٠٠٠    | ٣           | تعزيز الشركة التعاونية للمعدات الزراعية                                    | ٣٥٠.٠٠٠    |              |               |
|  |  | ٩٠٠.٠٠٠    |             | <b>المجموع الفرعى</b>  | ٢٩٥٠.٠٠٠   | ٩٠٠.٠٠٠      | ٢٠٥٠.٠٠٠      |
| <b>٢ - مواد البناء وصناعات التشييد</b>       |  |            |             |  |            |              |               |
|  |  | ٢٥٠.٠٠٠    | ١           | البحث والتطوير في مجال المواد المستخدمة في البناء                          | ٩٥٠.٠٠٠    |              | ٧٠٠.٠٠٠       |
|  |  | ٤٠٠.٠٠٠    | ٢           | تحليل حالة الاسكان الراهنة ومقترحات من أجل وضع سياسة قومية للبناء والاسكان | ٤٠٠.٠٠٠    |              |               |
|  |  | ٦٥٠.٠٠٠    | ٣           | اعداد خطط المدن في ست من عواصم المحافظات                                   | ٦٥٠.٠٠٠    |              |               |
|  |  | ١.٠٠٠.٠٠٠  | ٤           | عمل خرائط عن طريق المسح الفوتوغرافى لأراضى                                 | ١.٠٠٠.٠٠٠  |              |               |
|  |  | ١.٦٥٠.٠٠٠  |             | <b>المجموع الفرعى</b>  | ٣.٠٠٠.٠٠٠  | ١.٦٥٠.٠٠٠    | ١.٣٥٠.٠٠٠     |
|  |  | ٢.٥٥٠.٠٠٠  |             | <b>المجموع</b>   | ٥.٩٥٠.٠٠٠  | ٢.٥٥٠.٠٠٠    | ٢.٤٠٠.٠٠٠     |

(يتبع)

٠٠/٠٠

الجدول ٣ (تابع)

الاموال المطلوبة (بـدولارات الولايات المتحدة)

| رقم المشروع                                    | عنوان المشروع                                   | المجموع             | الفئة الاولى      | الفئة الثانية     |
|--|---|---------------------|-------------------|-------------------|
| <b>هـ - تنمية الموارد البشرية</b>              |   |                     |                   |                   |
| <b>١ - التعليم</b>                             |   |                     |                   |                   |
| ١ - تعليم                                      | بناء ٢٠٠ مدرسة ابتدائية                         | ٥ ٢٠٠ ٠٠٠           | ٢ ٦٠٠ ٠٠٠         | ٢ ٦٠٠ ٠٠٠         |
| ٢ - تعليم                                      | بناء مختبرات للمدارس الثانوية (٣٠)              | ١ ٢٠٠ ٠٠٠           | ١ ٢٠٠ ٠٠٠         |                   |
| ٣ - تعليم                                      | بناء ورش المدارس الثانوية (١٠)                  | ٣٠٠ ٠٠٠             | ٣٠٠ ٠٠٠           |                   |
| ٤ - تعليم                                      | بناء دارين لاقامة الطلاب الجامعيين              | ٧ ٥٠٠ ٠٠٠           | ٧ ٥٠٠ ٠٠٠         |                   |
| ٥ - تعليم                                      | بناء حجرات دراسية جامعية (نموذج الوحدة الواحدة) | ٤٥٠ ٠٠٠             | ٤٥٠ ٠٠٠           |                   |
| ٦ - تعليم                                      | مكتبة الجامعة                                   | ٦٠٠ ٠٠٠             | ٦٠٠ ٠٠٠           |                   |
| ٧ - تعليم                                      | انشاء معهد زراعي تقني                           | ٨٤٠ ٠٠٠             |                   | ٨٤٠ ٠٠٠           |
| <b>المجموع الفرعي</b>                          |   | <b>١٦ ٠٩٠ ٠٠٠</b>   | <b>١٦ ٦٥٠ ٠٠٠</b> | <b>٣ ٤٤٠ ٠٠٠</b>  |
| <b>٢ - التخطيط والتدريب</b>                    |   |                     |                   |                   |
| ١ - تخطيط                                      | اجراء دراسة استقصائية للميزانية المنزلية        | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠           | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠         |                   |
| ٢ - تخطيط                                      | تخطيط الموارد البشرية                           | ١ ٥٠٠ ٠٠٠           |                   | ١ ٥٠٠ ٠٠٠         |
| ٣ - تخطيط                                      | تدريب موظفي الادارة للمؤسسات الحكومية (٣ سنوات) | ١ ٥٠٠ ٠٠٠           | ٧٥٠ ٠٠٠           | ٧٥٠ ٠٠٠           |
| <b>المجموع الفرعي</b>                          |   | <b>٥ ٠٠٠ ٠٠٠</b>    | <b>٢ ٧٥٠ ٠٠٠</b>  | <b>٢ ٢٥٠ ٠٠٠</b>  |
| <b>٣ - التوظيف الكفيل العمالة</b>              |   |                     |                   |                   |
| ١ - عمل  | الاشغال العامة الكفيلة العمالة                  | ٣ ٩٠٠ ٠٠٠           | ٢ ٠٠٠ ٠٠٠         | ١ ٩٠٠ ٠٠٠         |
| <b>المجموع</b>                                 |   | <b>٢٤ ٩٩٠ ٠٠٠</b>   | <b>١٧ ٤٠٠ ٠٠٠</b> | <b>٧ ٥٩٠ ٠٠٠</b>  |
| <b>اجمالي الاحتياجات من المساعدة الانمائية</b> |   | <b>١ ٢٨ ٥٢٦ ٨٥٢</b> | <b>٦٤ ١٥٦ ٨٥٢</b> | <b>٦٤ ٣٧٠ ٠٠٠</b> |

ثانيا - الاحتياجات الصحية والغذائية

**ألف - الصحة**

|                       |   |                  |                  |  |
|-----------------------|---|------------------|------------------|--|
| ١ - صحة               | الوحدات الصحية القروية (تدريب الموظفين و توفير العقاقير الطبية) | ٣٧٠ ٠٠٠          | ٣٧٠ ٠٠٠          |  |
| ٢ - صحة               | حملة القضاء على الملاريا (٣ سنوات)                              | ٤٣٥ ٠٠٠          | ٤٣٥ ٠٠٠          |  |
| ٣ - صحة               | توسيع نطاق برنامج التطعيم والتحصين ضد الامراض                   | ١٣٠ ٠٠٠          | ١٣٠ ٠٠٠          |  |
| ٤ - صحة               | بناء وتجهيز ٦٠ مركزا صحيا شعبيا                                 | ١ ٥٠٠ ٠٠٠        | ١ ٥٠٠ ٠٠٠        |  |
| ٥ - صحة               | معدات اضافية للمستشفيات   | ٢٢٥ ٠٠٠          | ٢٢٥ ٠٠٠          |  |
| ٦ - صحة               | تدريب الموظفين شبه الطبيين والتسهيلات المنوحة                   | ٣٢٠ ٠٠٠          | ٣٢٠ ٠٠٠          |  |
| <b>المجموع الفرعي</b> |   | <b>٢ ٩٨٠ ٠٠٠</b> | <b>٢ ٩٨٠ ٠٠٠</b> |  |

(تابع)

.../...

## الجدول ٣ (تابع)

| الاموال المطلوبة (بـ دولارات الولايات المتحدة) |              |             | رقم المشروع | عنوان المشروع  |
|--|--------------|-------------|-------------|--|
| الفئة الثانية                                  | الفئة الاولى | المجموع     |             |  |
| <u>باء - الاغذية</u>                           |              |             |             |  |
| ١ ٠٠٠ ٠٠٠                                      | ١ ٠٠٠ ٠٠٠    | ١ ٠٠٠ ٠٠٠   | ١           | اغذية - تغذية المرضى نزلاء المستشفيات (٣ سنوات)  |
| ٤ ٥٠٠ ٠٠٠                                      | ٤ ٥٠٠ ٠٠٠    | ٤ ٥٠٠ ٠٠٠   | ٢           | اغذية - تقديم المساعدة للمرضعات والاطفال (٣ سنوات)   |
| ٤ ٥٠٠ ٠٠٠                                      | ٤ ٥٠٠ ٠٠٠    | ٤ ٥٠٠ ٠٠٠   | ٣           | اغذية - تغذية الاطفال في المدارس ( مطاعم مدريسية - ٣ سنوات )   |
| ٢ ٥٠٠ ٠٠٠                                      | ٢ ٥٠٠ ٠٠٠    | ٢ ٥٠٠ ٠٠٠   | ٤           | اغذية - مشاريع التنمية المجتمعية (٣ سنوات) :<br>تنمية المناطق التي قضي فيها على<br>المدنات الماتحية                |
|  |              |             |             | واندى ويبي   |
|  |              |             |             | واندى مونو   |
| ٤ ٨٠٠ ٠٠٠                                      | ٤ ٨٠٠ ٠٠٠    | ٤ ٨٠٠ ٠٠٠   | ٥           | اغذية - دعم الميزانية  |
|  |              |             |             | معدادات التعاونيات وبنك<br>التاجر (٤٠٠ ٠٠٠ دولار)  |
|  |              |             |             | اموال اتمية الهياكل الاساسية الاجتماعية<br>في القرى ( تسهيلات توليد مستوصفات<br>طبية و مدارس الخ ) (٤٠٠ ٠٠٠ دولار) |
|  |              |             |             | اموال لشراء مواد بناء لأغراض التنمية<br>المجتمعية (٢٠٠ ٠٠٠ دولار)  |
|  |              |             | ٦           | اغذية - تمويل كلفة نقل الامدادات الغذائية من أجل<br>مشاريع برنامج الاغذية العالمي                                  |
| ٥٠٠ ٠٠٠  | ٥٠٠ ٠٠٠      | ٥٠٠ ٠٠٠     |             |  |
| ١٧ ٨٠٠ ٠٠٠                                     | ١٧ ٨٠٠ ٠٠٠   | ١٧ ٨٠٠ ٠٠٠  |             | <u>المجموع الفرعي</u>  |
| ٢٠ ٧٨٠ ٠٠٠                                     | ٢٠ ٧٨٠ ٠٠٠   | ٢٠ ٧٨٠ ٠٠٠  |             | <u>المجموع (الصحة والاطعمة)</u>  |
| ٦٤ ٣٧٠ ٠٠٠                                     | ٨٤ ٩٣٦ ٨٥٢   | ١٤٩ ٣٠٦ ٨٥٢ |             | <u>المجموع الكلي للبرنامج العوصي به</u>  |

### خامسا - الاحتياجات من المساعدة الانمائية

ألف - الزراعة ، وتربية الماشية ، والحراجة ، ومصائد الأسماك

٣٥ - تسهم الزراعة ، وتربية الماشية والحراجة ومصائد الأسماك مجتمعة بما يقرب من ٤٥ في المائة من الناتج القومي الاجمالي لبنن . وتمثل الصادرات من المنتجات الزراعية ، وهي أساسا البذور الزيتية والقطن والكاكاو والبن ، حوالي ٧٠ في المائة من صادرات بنن التجارية .

#### الزراعة

- ٣٦ - يرتبط نمط الانتاج الزراعي في بنن بالمناطق المناخية الثلاث التي ينقسم اليها الاقليم : مناخ استوائي رطب في الاقليم الساحلي الجنوبي ، ومناخ مداري تقليدي في الاقليم الأوسط ، ومناخ جاف من النوع الخاص بالمنطقة السودانية الساحلية في الشمال .
- ٣٧ - وتتميز الأراضي الزراعية في الجنوب بكثافة السكان وتعاني التربة المجهدة من عملية تحات . والاقليم صالح لزراعة ضروب متنوعة من المحاصيل . وتشمل محاصيل التصدير البن والكاكا ووزيت النخيل وجوز الهند ، في حين تشمل المحاصيل الغذائية الذرة والنيهوت واليام والأرز . أما في الأجزاء الوسطى والشمالية من البلد فالظروف ملائمة للمحاصيل الصناعية ، وبصفة أساسية القطن والفلو السوداني ، اللذان يتطلبان موسما جافا .
- ٣٨ - وفي الوقت الحالي لا يزرع سوى جزء صغير من أراضي بنن الصالحة للزراعة وقدرها ٩ ملايين هكتار . بيد أنه يمكن زيادة الناتج من الأراضي المنزوعة بصورة كبيرة عن طريق تفتير جذري فسي ممارسات الزراعة الحالية . ويمكن الى حد ما توسيع نطاق المساحة المزروعة ، ولا سيما في المناطق التي تم مؤخرا تطهيرها من داء المذنبات الملتحية ، والمناطق التي يمكن تنفيذ مشاريع المياه فيها . وعلاوة على ذلك يمكن استخدام الأراضي الكثيرة الأعشاب في الأجزاء الوسطى والشمالية من البلد في تربية الماشية .

٣٩ - وعدم توفر الاحصاءات الكافية يجعل من الصعب تعيين نمط محدد لتطور الانتاج الزراعي في بنن . ومع هذا فهناك مؤشرات تدل على أن انتاج معظم المحاصيل النقدية ، باستثناء الفلو السوداني ، يتناقص ، أو على الأقل يواجه صعوبات . وانتاج المحاصيل الغذائية يزداد فيما يبدو ، ولكن لدرجة ضئيلة فقط ، وربما لا يكفي لمواجهة احتياجات السكان المتزايدة .

#### مصائد الأسماك

٤٠ - ثمة امكانيات كبيرة لصيد الأسماك سواء من البحر أو النهر . ويقدر أن متوسط ما صيد من الاسماك في عام ١٩٧٥ بلغ ٨ر٤ كيلو غرامات للفرد ، وهي كمية أكبر من متوسط انتاج اللحم للفرد . بيد أن المعدات اللازمة للصيد من البحر لم تعد كافية مما أدى الى تناقص ما يصاد من الأسماك بصورة كبيرة في السنوات الأخيرة . كما واجه الصيد الداخلي بعض الصعوبات .

تربية الماشية

٤١ - تقدر أعداد الماشية كالتالي : الأبقار ٧١٧ ٠٠٠ ، الأغنام ٨٥٥ ٠٠٠ ، الماعز ٨٢٥ ٠٠٠ ، الخنازير ٤٥٠ ٠٠٠ . وبلغ معدل النمو السنوي للماشية أكثر من ٤ في المائة في السنوات العشر الماضية . ومع هذا فإن الانتاج السنوي من اللحم ، الذي يقدر بـ ١٢ ٠٠٠ طن ، لا يكفي لسد احتياجات البلد التي تقدر بـ ١٩ ٠٠٠ طن سنويا . وقد انخفض متوسط استهلاك الفرد من اللحم بصورة كبيرة فيما يبدو . وعلى الرغم من أن هذا قد يعزى جزئيا الى نمو السكان فمن العوامل الهامة توقف استيراد الأغنام منذ عام ١٩٧٥ بعد فترة الجفاف ١٩٧٢-١٩٧٥ في الساحل .

٤٢ - وتعطي الحكومة الأولوية ، في سياستها المتعلقة بتنمية تربية الماشية ، للتدابير التالية : تحسين استخدام المراعي ، والقضاء على ذبابة التسي تسي ، وحفظ وتحسين وتطوير سلالات من الماشية قادرة على مقاومة داء المثقبيات ، وتوجد فعلا سلالات من هذا النوع في البلد ؛ وتحسين العناية البيطرية ؛ وتدريب مربي الماشية وتعليمهم ؛ وتحسين طرق التسويق ؛ واستحداث أنظمة جديدة لتربية الماشية أو أنظمة زراعية مختلطة .

المشاريع الموصى بهاالمشروع : زراعة - ١) الخطة القومية لاكثر البذور

- ٤٣ - نظرا لأن استخدام بذور منتقاة وفيرة الغلة له أهمية خاصة في تحديث الزراعة في بنين فمن الضروري اقامة الهياكل اللازمة على الصعيدين القومي والمحلي .
- ٤٤ - وقد بدأ عدد من شركات البذور المتخصصة التي تلقت مساعدات دولية في العمل بالفعل . بيد أنه هناك حاجة الى المزيد من المساعدات من أجل انشاء هياكل التنظيم والمراقبة . ويلزم التمويل على النحو التالي :

بدولارات الولايات المتحدة

|            |                        |
|------------|------------------------|
| ٦ ٠٩١ ٩٤٠  | موظفو المساعدة التقنية |
| ١ ٠١٠ ٧٣٠  | التدريب                |
| ٨ ١٠٢ ٦١٢  | المعدات والتشغيل       |
| <hr/>      |                        |
| ١٥ ٢٠٥ ٠٠٠ | المجموع                |

٤٥ - وتخطط الحكومة للمضي في تنفيذ البرنامج على مرحلتين . ويلزم تمويل بمبلغ ٣٦٤ ٠٠٠ دولار للمكتب القومي ( المرحلة الأولى ) بوصفه مشروعاً عاجلاً سينفذ على المدى القصير ، وبمبلغ ١٥٨٧ ٠٠٠ دولار للمركز القومي لاكتثار البذور . والمبلغ المتبقي وقدره ١٢ ٢٥٤ ٠٠٠ دولار يلزم للتنفيذ على المدى المتوسط ( المرحلة الثانية ) على النحو التالي :

بدولارات الولايات المتحدة

|                   |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| ٧٦٠ ٠٠٠           | المكتب القومي ، المرحلة الثانية  |
| ٤ ٩٥٦ ٠٠٠         | وفود المحافظات                   |
| ٦ ٥٣٨ ٠٠٠         | تعزيز مزارع اكثار البذور الريفية |
| <u>١٢ ٢٥٤ ٠٠٠</u> | المجموع                          |

المشاريع القصيرة الأجل ( زراعة -٢ الى زراعة -١ )

المشروع : زراعة -٢ تشييد مبان لمختبرات البحوث الزراعية

٤٦ - الهدف هو تشييد مركز قومي للبحوث الزراعية يضم أربعة مختبرات بجوار جامعة بنين القومية . وستكون مجالات التخصص هي حماية المحاصيل ، والتقنية الحيوانية ، والتقنية البيطرية ، والتكنولوجيا الغذائية ، والاقتصاد والاجتماع الريفيان .

٤٧ - وسينفذ العمل في فترة سنتين وتقدر تكلفة التشييد بمبلغ ٢ ٤٥٧ ٠٠٠ دولار .

المشروع : زراعة -٣ تقديم المساعدة لبرنامج بحوث المحاصيل الغذائية

٤٨ - تأمل الحكومة أن تتمكن عن طريق هذا البرنامج من زيادة الانتاج الزراعي القومي بغية سد احتياجات السكان الغذائية وطلبات الصناعات الزراعية . وسيتحقق هذا عن طريق تحسين الأنواع المختلفة من المحاصيل ، وأساليب الزراعة ، وتوفير الحماية الصحية للنباتات . والمحاصيل المعنية هي القمح والأرز والسرفوم والبقول السوداني وأعشاب النيفة .

٤٩ - ويفضي برنامج البحث فترة ثلاث سنوات ويتطلب تمويلاً يبلغ ٥ ٢٩ ٠٠٠ دولار للمعدات والتشغيل .

المشروع : زراعة -٤ مختبر باراكو للتشخيص البيطري

٥٠ - يهدف المشروع الى المساعدة على زيادة انتاجية الماشية عن طريق تحسين الوقاية من أمراض الحيوانات ومراقبتها .

٥١ - تزعم الحكومة انشاء مختبر للتشخيص البيطرى في محافظة بورغو ( المنطقة الرئيسية لتربية الماشية ) . وسيقوم المختبر بالتشخيص ، واجراء البحوث فيما يتعلق بالأمراض الرئيسية المعدية والطفيلية ، وتعيين المراكز الجديدة للأمراض المعدية ، واعداد قائمة بالأمراض المنتشرة بين المجموعة الحيوانية الاقليمية الطبيعية ، وتحديد ظهور داء المثقبيات ومدى غزو ذبابة التسي تسي والمساعدة في تدريب الموظفين النظراء .

٥٢ - وتلزم الأنماط التالية من الخبرة الأجنبية : اخصائي أحياء مجهرية بيطرية واحد ، اخصائي طفيليات بيطرية واحد ، خبير تطعيم معاون واحد ، وخبير استشاريون لفترات قصيرة . وستكون ثمة حاجة ايضا الى ثلاثة أطباء بيطريين محليين وعدد من العمال المهرة وغير المهرة .

٥٣ - ويبلغ التمويل المطلوب لاستمرار المشروع لمدة ثلاث سنوات . . . ٦٤٧ ١ دولار .

#### المشروع : زراعة - ٥ تنمية وتحسين تربية الأغنام

٥٤ - الهدف هو زيادة انتاج لحم الضأن كبديل للحم البقرى وجعل تربية الأغنام مربحة اقتصاديا - وهي تمثل الآن حرفة محدودة النطاق جدا وغير مستقرة .

٥٥ - والتدابير المزمع اتخاذها هي :

( أ ) انشاء مركزين اقليميين لتربية الأغنام مزودين بالموظفين المناسبين ، تقرب مساحة كل منهما من ٢٥٠ هكتارا ، وقطيع من سلالات الأغنام يتكون من ٥٠٠ ( شاة و ٧٥ كبشا ؛

( ب ) اقامة مركز للتدريب على تربية الأغنام ؛

( ج ) تربية ٥٠٠ قطيعا يتكون كل منها من ٢٠٠ شاة تتولى الجمعيات التعاونية في القرى تربيتها ؛

( د ) تربية ١٥٠ قطيعا خاصا يتكون كل منها من ٧٠ شاة .

٥٦ - سيقوم فريق من منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة وخبير معاون في مزارع الأغنام بتقديم المساعدة التقنية اللازمة .

٥٧ - وتبلغ التكلفة التقديرية للمشروع على مدى أربع سنوات . . . ٣٣٨ ١ دولار .

#### المشروع : زراعة - ٦ تحسين تسويق المنتجات الحيوانية

٥٨ - يهدف المشروع الى تحسين طرق التجارة في الماشية ومن ثم تعزيز انتاجها والربح من تربيتها .

٥٩ - وترغب الحكومة في اتخاذ التدابير التالية :

( أ ) اقامة متجر متنقل بغية توفير المنتجات اللازمة لمربي الماشية (المنتجات البيطرية ، والأغذية التكميلية ، ومعدات تربية الماشية ، والسلع الاستهلاكية) ؛

(ب) تطوير مراعي الماشية والأغنام عن طريق اقامة مواضع للسقاية وحظائر ؛

(ج) اقامة حظيرة كبيرة في باراكو .

٦٠ - ويلزم خبير استثماري متخصص في تسويق منتجات الماشية . وستقدم منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة المساعدة التقنية .

٦١ - وتقدر تكلفة المشروع على مدى سنتين بمبلغ ٣٢٠ .٠٠٠ دولار .

### المشروع ٦ : زراعة - ٧ مؤسسة انتاج الفحم

٦٢ - جعل الافراط في استغلال الغابات القريبة من المناطق المأهولة في جنوب بنن من الضروري الذهاب الى أماكن بعيدة للحصول على امدادات من خشب الوقود الذي ارتفع سعره بسرعة . ويقدر أنه ، لو استمر الاستهلاك الحضري لخشب الوقود على المستوى الحالي سيكون هناك نقص يربو على مليون متر مكعب في خلال خمسة عشر عاما . وفي ظل هذه الظروف ، ثمة حاجة ماسة الى صناعة فحم خاضعة للرقابة .

٦٣ - وتقتح الحكومة اقامة مشروع في غابة لاما الهدف منه انتاج ٦٤٠٠ طن من الفحم سنويا . ويشمل هذا المشروع ستة ضروب من الأنشطة : انشاء وصيانة الهياكل الأساسية للطرق ، واستغلال الأحراج ، وتحويل الخشب الى فحم ، ونقل الفحم وتسويقه ، واعادة زرع الاحراج ، والخدمات العامة .

٦٤ - والاحتياجات من الموظفين هي : مهندس احراج واحد لمدة خمس سنوات ، واخصائي احراج واحد لمدة أربع سنوات بتكلفة اجمالية تقدر بمبلغ ١٧٠ .٠٠٠ دولار . وتقدر تكلفة المعدات والتشغيل بمبلغ ٤٣٩ .٠٠٠ دولار (مع أخذ الدخل المتوقع تراكمه اعتبارا من السنة الثانية في الحساب) .

٦٥ - وقد درست جدوى المشروع ، ويقدر معدل الربح المالي ، دون حساب المساعدة التقنية ، بـ ١٣ في المائة . وعلاوة على ذلك سيوفر المشروع عمالة لـ ٤٠٧ أشخاص .

### المشروع ٧ : زراعة - ٨ المراقبة الدائمة للغطاء الحرجي

٦٦ - يهدف المشروع الى وضع أساس استراتيجية للحفاظ على غابات البلد عن طريق برنامج للمراقبة البيئية وتحسين الدراية بالايكولوجيا الحرجية .

٦٧ - وستنفذ الأنشطة في اطار برنامج عمل مشترك بين الدول يضعه المركز الاقليمي للاستشعار عن بعد في أوغادوفو (فولتا العليا) . ويشمل البرنامج عنصر رسم خرائط يقوم جزئيا على التجهيز الالكتروني للبيانات التي يتم الحصول عليها عن طريق الاستشعار عن بعد ، وجزئيا على الخدمة الميدانية ، كما يشمل عنصرا اجتماعيا - اقتصاديا يقوم على دراسات استقصائية لسكان الريف لتحديد مواقعهم تجاه الأحراج القومية .

٦٨ - وتقدر التكاليف على النحو التالي :

(بدولارات الولايات المتحدة)

|           |   |
|-----------|---|
| ١٠٥ ٠٠٠   | ١٢ شهرا من عمل خبير استشاري (موزعة على ثلاث سنوات وتشمل نفقات السفر |
| ٣٩٢ ٠٠٠   | المعدات   |
| ٦٠٢ ٨٠٠   | التشغيل   |
| <hr/>     |   |
| ١ ٠٩٩ ٨٠٠ | المجموع   |

٦٩ - ويتوقع أن تنتهي المساعدة التقنية التي تقوم بتقديمها حاليا منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة في نهاية عام ١٩٨١ . وقد قدم طلب الى مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني لتمويل الأنشطة اللاحقة .

المشروع : زراعة - ٩ تعزيز الشركة القومية للرى وتنظيم مياه الرى وتنمية الموارد المائية فسي بنن (المرحلة الأولية)

٧٠ - ان الشركة القومية للرى وتنظيم مياه الرى شركة حكومية مسؤولة عن تنمية المياه في الريف ، ومع أنها مسؤولة أمام وزارة التنمية الريفية والأنشطة التعاونية الا أنها مستقلة ذاتيا من الناحية المالية . وقد تلقت الشركة مساعدات من برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومن منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ، ومما يؤسف له أن الشركة واجهت في السنوات الأخيرة عددا من العقبات المالية والادارية والسوقية وهي الآن في حاجة الى مزيد من المساعدة في مجالي التنظيم والادارة .

٧١ - وتحتاج الشركة الى مساعدة عاجلة لتحسين تنظيمها الداخلي وادارتها ، وفعالية خدماتها التقنية ، ولوضع خطة أساسية لتطوير وادى النيجر .

٧٢ - وتقدر التكاليف كالتالي :

(بدولارات الولايات المتحدة)

|           |  |
|-----------|--|
| ٨١٧ ٠٠٠   | ١١٨ شهرا من عمل خبيرا* استشاريين في الاقتصاد ، والادارة ، والهندسة الريفية والميكانيكا |
| ٣٠٠ ٠٠٠   | المعدات والتدريب والتشغيل  |
| ٢٥٠ ٠٠٠   | الخطة الاساسية لتطوير وادى النيجر  |
| <hr/>     |  |
| ١ ٣٦٧ ٠٠٠ | المجموع  |

المشروع : زراعة - ١٠ المسح الزراعي وانشاء جهاز دائم للاحصاء الزراعي

٧٣ - مازال جمع وتجميع الاحصاءات الزراعية في بنن في مرحلته أولية . وسيكون للمشروع المقترح هدفان رئيسيان :

( أ ) اجراء احصاء زراعي قومي طبقا للمبادئ التوجيهية لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة على مدى ثلاث سنوات ؛

( ب ) انشاء جهاز دائم لجمع الاحصاءات الزراعية الجارية .

٧٤ - ويلزم مبلغ ٣٠٣٤٠٥٢ دولار لتمويل المشروع . وستحمل الحكومة التكاليف المحلية وتبلغ ٨١٢٠٠٠ دولار . وقد أعدت وثيقة مفصلة عن المشروع .

المشاريع المتوسطة الأجل والمشاريع الطويلة الأجل ( من زراعة - ١١ الى زراعة - ١٥ )

المشروع : زراعة - ١١ معدات مختبرات البحث الزراعي والمساعدة التقنية

( أ ) التكنولوجيا الغذائية

٧٥ - الهدف من المشروع هو اقامة مختبر قومي للتكنولوجيا الغذائية يعالج مشاكل الحفظ والتصنيع والتعبئة الخ .

٧٦ - تقدر تكلفة المشروع بمبلغ ١٠٢٩٠٠٠ دولار . وهذه التكلفة تتضمن خدمات مدير للمشروع ( كيميائي ) وخمسة خبراء معاونين ، ومختصر تدريبي ومعدات .

( ب ) البحوث التقنية الحيوانية والبيطرية

٧٧ - ترغب الحكومة في اقامة وحدة بحوث تقنية حيوانية وبيطرية لدعم برامج تنمية تربية الحيوانات . كما ستعاون الوحدة في تدريب مربي الماشية .

٧٨ - وستشمل أنشطة الوحدة المحددة جمع البيانات الأساسية ؛ واجراء بحوث عن المراعي وأماكن السقاية الممكنة ، ودراسة تفصيلية عن الطرق الحالية لا دارة القطعان ، ودراسات عن امكانات السلالات المحلية ومقاومتها لداء المثقبيات بالاشتراك مع المركز الدولي لتربية الماشية في افريقيا .

٧٩ - وتلزم المساعدة التقنية التالية :

( بدولارات الولايات المتحدة )

|                  |         |
|------------------|---------|
| ٧٧٩ ١٣٦          |         |
| ٩٠ ٩٠٠           |         |
| ٨ ٢٠٠            |         |
| ٣٠ ٦٧٦٤          |         |
| <u>١ ١٨٥ ٠٠٠</u> | المجموع |

١٠٨ أشهر من عمل مستشاريين ( أ )  
١٢ شهرا من عمل خبراء استشاريين  
بعثة تقييم  
المعدات والتشغيل

( أ ) مستشار تقني رئيسي ، وطبيب بيطري ، ومستشار زراعي ورعوى ، وثلاثة خبراء معاونون .

## (ج) الاقتصاد والاجتماع الريفيان

٨٠ - سيكون في امكان المختبر المقترح اجراة دراسات واستقصاءات عن الأحوال الزراعية والاقتصادية والاجتماعية المتعلقة بالانظمة الزراعية لسد احتياجات التخطيط الريفي والسياسة الاقتصادية الريفية . وسينفذ المشروع في مدة ثلاث سنوات ، وثمة أمل في أن يدار المختبر كلياً بواسطة الوطنيين عند الانتهاء من المشروع . ويلزم التمويل لما يلي :

(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٣٧ ٠٠٠

٥٤ شهرا من عمل المساعدة التقنية (أ)

خبراء معاونون في المحاسبة وعلم الاجتماع

٥٧٠ ٠٠٠

المعدات والتشغيل

٨٠٧ ٠٠٠

المجموع

## المشروع : زراعة - ١٢ مزرعة أوكبارا لتربية الماشية

٨١ - الهدف هو زيادة انتاج اللحم البقري وعدد حيوانات الجر .

٨٢ - تشمل العمليات المحددة المقررة في اطار هذا المشروع ، المتوقع تنفيذه في مدة أربع سنوات ، ما يلي :

(أ) تطوير مزرعة مساحتها ٣٧ ٠٠٠ هكتار عن طريق انشاء ٣٢ وحدة رعي " مساحة كل منها ١ ٠٠٠ هكتار تقريبا . وستقسم كل وحدة الى ٤ قطع مسيجة وتستخدم بصورة دورية كإراضي طبيعية للرعي ؛

(ب) توفير الآلات الزراعية اللازمة لزراعة محاصيل العلف ؛

(ج) تربية خمسة قطعان من سلالات البورغو يتكون كل منها من ٢٥ بقرة و ٢٥ ثورا ؛

(د) تربية ٥٥٠٠ ثور سنويا لاستخدامها كحيوانات جر .

٨٣ - ستتولى الشركة الوطنية لتنمية الموارد الحيوانية ادارة المشروع . وستقدم منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة المساعدة التقنية . ويلزم مبلغ ٥٠٧٢ ٠٠٠ دولار لتمويل هذا المشروع .

(أ) خبراء في ادارة المزارع والتسويق وربما في علم الاجتماع الريفي .

المشروع : زراعة - ١٣ معدات لصيادى حوض نهر النيجر

- ٨٤ - ترفب الحكومة في أن تعكس اتجاه التدهور المفاجيء الذى حدث في الستينات لصيد الأسماك في القسم الخاص بينن من نهر النيجر ، عن طريق توفير زخم جديد للصيد الصفر النطاق .
- ٨٥ - وسيوفر هذا المشروع ما يلي : تدريب واعداد ٣٥ فريقا من الصيادين الوطنيين ؛ واستغلال المجتمع المحلي لمواقع الصيد ؛ وانشاء ستة مراكز ارشادية ، في مالانفيل (اثنان) ، وفي ميمسي ودغو وكاريمانما وموزى ؛ وتزويد المراكز بتسهيلات التعليب ؛ وتنظيم شبكة تسويق .
- ٨٦ - ويلزم مبلغ ٨٥٠.٠٠٠ دولار لتمويل المعدات وتكاليف التشغيل .
- ٨٧ - ويوصى بأن يسبق هذا المشروع المقترح اجراء دراسات تمهيدتين ، وهما : تحليل لكيفية اختلال انماط هجرة الاسماك نتيجة لبناء سد اكوسومبو ودراسة اقتصادية للمشروع ، بما في ذلك الزيادة المتوقعة في كمية الصيد من الاسماك وطرق وسبل تسويقها .

المشروع : زراعة - ١٤ تقديم المساعدة للدائرة القومية لحماية النباتات

- ٨٨ - تتلقى الدائرة حاليا الدعم من مشروع مشترك بين برنامج الامم المتحدة الانمائي ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة من المقرر انجازه قبيل نهاية عام ١٩٨١ . ومن المزمع تمديد المشروع حتى نهاية عام ١٩٨٢ ، وبعد ذلك سيستمر من ناحية المبدأ ، بمساعدة جمهورية ألمانيا الاتحادية . وفي هذه الفترة تلزم المساعدة التالية :

(بدولارات الولايات المتحدة)

|         |   |  |
|---------|---|--|
|         | { | ٣٦ شهرا من عمل مستشار تقني رئيسي         |
| ٤٣٣٧٠٠  | { | ٤٨ شهرا من عمل اخصائين في الصحة النباتية |
|         | { | ٤ أشهر من عمل خبراء استشاريين            |
| ١٢٢١٠٠  |   | التدريب                                  |
| ٥٨٤٢٠٠  |   | المعدات ومنوعات                          |
| <hr/>   |   |  |
| ١١٤٠٠٠٠ |   | المجموع                                  |

المشروع : زراعة - ١٥ تقديم المساعدة في مجال اقتصاديات الأسرة (النهوض بالمرأة)

- ٨٩ - الهدف من المشروع هو تشجيع تنمية هياكل جديدة تعزز من قيمة العمل الذى تقوم به المرأة في الاقتصاد الريفي ، وتدريب الموظفين الوطنيين القادرين على القيام بدور قيادى على جميع الأصعدة .

- ٩٠ - ويشمل المشروع دراسات تتناول القطاعات التي يبرز فيها دور المرأة (المحاصيل الغذائية، وتربية اعداد صغيرة من الماشية، وزراعة البساتين للبيع في السوق، والتعليب، والتصنيع، واعداد الطعام وتسويق الانتاج الزراعي والاسماك وانشاء الجمعيات التعاونية).
- ٩١ - وتلزم المساعدة التالية :

## (بدولارات الولايات المتحدة)

|                  |  |
|------------------|--|
| ٧٨٦ ٠٠٠          | ١٤٣ شهرا من عمل موظفي المساعدة التقنية |
| ١ ٨٥٧ ٠٠٠        | المعدات، والتشغيل، والتدريب            |
| <u>٢ ٦٤٣ ٠٠٠</u> | المجموع                                |

## باء - النقل

- ٩٢ - تضم شبكة النقل في بنن ٦٦٦ ٧ كيلو مترا من الطرق، و ٥٧٧ كيلو مترا من السكك الحديدية، وميناء بحري في المياه العميقة، ومطار دولي في كوتونو. وتمثل العاصمة كوتونو نقطة الوصل للشبكة ككل.
- ٩٣ - وتتكون شبكة خطوط السكك الحديدية في البلد من ثلاثة خطوط هي: '١' خط كوتونو - باراكو، ٤٣٨ كيلو مترا؛ '٢' وخط كوتونو - سيفبورو، ٣٤ كيلو مترا؛ '٣' وخط كوتونو - بوبي، ١٠٧ كيلو مترات. والخط الشمالي، كوتونو - باراكو، يمثل جزءا من "طريق بنن" ويستخدم اساسا لتجارة الترانزيت من ميناء كوتونو الى النيجر. وتشكل تجارة "طريق بنن" النشاط الاقتصادي الأكبر الثاني بعد الزراعة.
- ٩٤ - ويوجد في كوتونو مهبط طائرات طوله ٢٤٠٠ متر وهو مناسب للطائرات النفاثة، وبها مرافق مطارات كافية. وفي عام ١٩٨٠ تم في المطار تعبئة وشحن ٦٠٥ اطنان من البضائع كما استخدمه ١٠٤٥٢٠ مسافرا، بما في ذلك ركاب المرور العابرين. وستمكن الأعمال الجارية الناقلات الكبيرة، مثل طائرات البوينج ٧٤٧، من استخدام المطار.
- ٩٥ - وتركز الحكومة تركيزا كبيرا على تنمية الهياكل الأساسية للنقل، وهناك بضعة مشاريع هامة في طور الدراسة/التنفيذ تتم بمساعدات خارجية.
- ٩٦ - بيد أن البلد تنقصه خطة نقل شاملة ومتكاملة. وتتضح هذه الحاجة بجملاء بصفة خاصة في قطاع الطرق، الذي تم فيه الاضطلاع بعدد من المشاريع بدون تخطيط شامل.

### المشروع : نقل - ١ - التخطيط الشامل للنقل

٩٧ - تحتاج بنى الى خطة نقل قومية شاملة تفطى الاستثمار في مختلف وسائط النقل ، وتحديد مراحل البرنامج ، وتعيين المشاريع ، وتحديد الأولويات ، والمعوقات ، والاطر المؤسسي ، وتنسيق مختلف انماط النقل بغية زيادة فعالية القطاع الى الحد الأقصى .

٩٨ - ويتوخى هذا المشروع ، الذى يوصى بتنفيذه مبكرا ، تعيين خبراء استشاريين للاضطلاع باعداد " خطة شاملة للنقل " ، بما في ذلك جميع وسائط النقل في غضون فترة سنتين تقريبا . وسيستلزم ايضا الاستعانة بخدمات خبير في النقل لتقديم المشورة ، في جملة أمور ، فيما يتعلق بصلاحيات الدراسة .

٩٩ - ويتوقع أن تبلغ تكاليف المشروع ٦٠٠ . ٠٠٠ دولار من دولارات الولايات المتحدة ، باستثناء خدمات خبير النقل الذى يمكن الاستعانة به في اطار برنامج الأمم المتحدة للمساعدة التقنية .

### الطرق

١٠٠ - تشمل شبكة الطرق في البلد ٨٩٤ كيلومترا من الطرق القيرية ، و ٢٦٩٣ كيلومترا من الطرق المغطاة بالحصا ، و ٣٦٧٩ كيلومترا من الطرق والمسالك الترابية المحسنة جزئيا . وتقوم وسائط النقل العاملة على هذه الطرق بحوالي ٧٠ في المائة من اجمالي نقل البضائع و ٩٠ في المائة من اجمالي نقل الركاب محليا . بيد أن نقص المعدات ورداءة صيانة الآلات وعدم كفاية الأموال تعوق الصيانة الكافية لشبكة الطرق .

### المشروع : نقل - ٢ - انشاء طريق خروج جديد في كوتونو

١٠١ - يتوخى هذا المشروع انشاء طريق للمرور الشديد السرعة يخترق مدينة كوتونو من عند القنطرة الثانية حتى طريق الخروج الغربي . ويشمل المشروع جزأين متساويين في الطول ، يبدأ أولهما من عند القنطرة ويتبع المسلك الموجود ، ويمثل طريق الخروج الغربي الجزء الثاني . وقد اجريت دراسة جدوى اقتصادية للمشروع .

١٠٢ - وتقدر تكلفة المشروع بمبلغ ٩٢٠ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ( ٧٢٨ مليون دولار ) . وقد أوضحت الدراسات المتعلقة بنفقات وفوائد المشروع أنه سيحقق وفورات كبيرة في استهلاك العربات وتكاليف الاستبدال ووقت السفر وكذلك سرعة تدفق المرور .

### المشروع : نقل - ٣ - تشييد قنطرتين على نهري مونو وسا زوى

١٠٣ - يتوخى هذا المشروع تشييد قنطرتين عبر نهري مونو وسا زوى على طريق كوتونو - توغ - السريع لتحل محل القنطرتين الحاليتين اللتين لم تصمما لحمل العربات الثقيلة . ويتوقع اكمال الدراسات الاقتصادية والهندسية المتعلقة بالقنطرتين في غضون بضعة أشهر .

١٠٤ - وفي الوقت الحالي تقدر تكلفة العمل ، بما في ذلك ابحاث الاساس والدراسات الطبوغرافية والهندسية والتشييد ، بحوالي ١٠ ملايين دولار .

### السكك الحديدية

١٠٥ - تقوم الحكومة بدراسة مقترح بمد الخط الحديدي من باراكوا الى نيامي (النيجر) .

١٠٦ - ويوصى بتقديم المساعدة الدولية الى المشروع التالي :

المشروع : نقل -٤- اصلاح وصلة السكة الحديدية بين كوتونو وسافي (١٠٠ كيلو متر)

١٠٧ - تلزم المساعدة الدولية من أجل شراء معدات سكك حديدية لاصلاح جزء من السكك الحديدية الحالية التي تربط كوتونو بسافي . وسيصبح هذا المشروع جزءاً من المشروع الجاري تنفيذه لاصلاح السكة الحديدية بأكملها بين كوتونو وسافي لتسهيل حركة المرور العابر من النيجر واليهما ولمسايرة الزيادة في طاقة مناولة البضائع التي ستنتج عن تطوير الميناء الجاري العمل فيه حالياً .

١٠٨ - ويتوقع أن يؤدي استمرار النمو الاقتصادي للنيجر الى ايجاد مزيد من حركة مرور البضائع المنقولة على الخط الممتد من الشمال الى الجنوب ، بحيث يتضاعف حجمها ليصل الى حوالي ٥٠٠٠٠٠ طن سنوياً بحلول عام ١٩٩١ . بيد أنه بدون الاصلاح الشامل لن تستطيع سكة حديد كوتونو - باراكوا القيام بدورها في استراتيجية بنن الاقتصادية .

١٠٩ - وقد قامت بالفعل منظمة بنن - النيجر المشتركة للسكك الحديدية والنقل في ظل البرنامج الجاري ، بتحسين ١٦٢ كيلو متراً من مواردها الخاصة خلال الاثنتي عشرة سنة الماضية ولا يتبقى في حاجة الى التحسين سوى ١٠٠ كيلو متر بين كوتونو وسافي . وقد اجريت الدراسات التقنية وتم الحصول على تمويل مشترك لجزء من الخط البالغ طوله ٢٦٢ كيلو متراً .

١١٠ - ويلزم الآن مبلغ ٧٩٣ مليون دولار لشراء المواد . وستتحمل منظمة بنن - النيجر المشتركة للسكك الحديدية والنقل التكاليف المحلية للانشاء الذي يتوقع اكماله خلال ١٥ الى ١٨ شهراً .

## جيم - المياه

- ١١١ - ان الحالة في المناطق الحضرية والريفية في بنن ، فيما يتعلق بامدادات مياه الشرب غير مرضية بتاتا وتتطلب عناية عاجلة .
- ١١٢ - وتدل التقديرات على أن ٤٢ في المائة فقط من السكان الحضريين يتوفر لهم نظام للامداد بمياه الشرب يزود ٢٤ في المائة منهم بالماء في منازلهم في حين أن ١٨ في المائة يحصلون على الماء من ماسورات قائمة في اماكن عامة . وتنوى الحكومة القيام خلال السنوات العشر القادمة ، بامداد ٨٤ من عواصم المحافظات بمياه الشرب . ويجرى بالفعل اعداد الدراسات وقد انجزت دراسات تتعلق ب ٢٤ محافظة . كما أن برنامج المساعدة الموصى به يتضمن مشروعا لتوفير مياه الشرب للمدن الرئيسية في كل من هذه المحافظات .
- ١١٣ - وفي المناطق الريفية ، لا يحصل الا ١٦ في المائة من السكان على الماء الكافي لحاجتهم . وفي معظم الاحيان ، فان الناس الذين يعيشون في قرى بنن البالغ عددها ٢٨٠٠ قرية يتعسبن عليهم البحث عن الماء ، وهذا يتطلب قطع مسافات طويلة . وكثيرا ما يكون الماء المتوفر ملوثا ، مما يتسبب في الامراض الطفيلية بكافة انواعها . كذلك ، فان عدة منابع للماء تيبس خلال فصل الجفاف وهذا مما يزيد من عناء سكان المنطقة . وفي السنوات الاخيرة ، تمكن أهل القرى الواقعة في المناطق المصابة بالجفاف من الحصول يوميا على خمس لترات من الماء لكل فرد .
- ١١٤ - وهدف الحكومة هو تزويد أهل الريف بموارد لا تقل عن ٢٥ لترا للفرد في اليوم من مياه الشرب وذلك بالاستقاء من موارد المياه الجوفية بواسطة الآبار والثقب . وعلى المدى القصير ، تهدف الحكومة الى ايجاد منابع دائمة في كل قرية تستطيع أن تزود أهل الريف بما لا يقل عن ١٠ لترات للفرد في اليوم ، والى زيادة الكمية تدريجيا من أجل تحقيق الاهداف المرجوة . وسيتطلب هذا توفير ٦٠٠٠ منبع اضافي علما بأنه يوجد ٦٠٠ منبع في الوقت الحاضر . كما ان الحكومة تزعم اقامة ٢٤٠٠ منبع بتكاليف تقدر ب ١٢ بليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ( حوالي ٥٠ مليون دولار ) خلال السنوات العشر القادمة ، وذلك في اطار العقد الدولي لتوفير مياه الشرب والمرافق الصحية . وقد أعلنت عدة مؤسسات دولية عن استعدادها لتمويل ٧٩٣ بئرا بتكاليف تقدر ب ٦٥٢ مليون من دولارات الولايات المتحدة . وترغب الحكومة في الشروع على الفور في حفر ٤٠٠ بئر ، مما يمكنها من معالجة المشاكل في مختلف المناطق المتأزمة .
- ١١٥ - ويستهدف المشروع المطايع الثالث في البرنامج الموصى به اعادة تنظيم الخدمات الشهيد رولوجية الحالية في البلد وتعزيز شبكة قياس كثافة السوائل .

### المشاريع الموصى بها

#### المشروع : مياه - ١ برنامج امداد القرى بالمياه

- ١١٦ - ان الغاية هي توفير ٤٠٠ بئر لمياه الشرب في مونو ، واطلانتيك ، وأويبي ، والجزء الجنوبي من مقاطعة زو وتجهيزها بالمضخات .
- ١١٧ - ويشمل المشروع أيضا تدريب الموظفين الفنيين وتوفير المعدات لمديرية الشؤون المائية . وسينفذ المشروع تحت مراقبة مديرية الشؤون المائية ، التي ستعد أيضا التفاصيل التقنية وتوجيه من تلك المديرية .
- ١١٨ - وقد وضع نظام شامل للتشغيل والصيانة وسيحتفظ بالمخزون اللازم من قطع الغيار . وسيوفر البرنامج الذي يجري تنفيذه الآن في إطار مؤسسة الأمم المتحدة لرعاية الطفولة اليونيسيف الخبرات اللازمة لأي تغيير في نهج أو تقنيات الحفر .
- ١١٩ - وتقدر تكاليف المشروع بمبلغ ٢٥٠٠ مليون من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي أو ما يقارب ١٠ ملايين من دولارات الولايات المتحدة تندرج ٦ ملايين من الدولارات منها تحت الفئة الأولى ، و ٤ ملايين من الدولارات تحت الفئة الثانية .

#### المشروع : مياه - ٢ مشروع امداد المدن بالمياه

- ١٢٠ - يقضي هذا المشروع بامداد ٢٤ من عواصم المحافظات بمياه الشرب ، ٦ منها ضمن البرنامج القصير الأجل و ١٨ ضمن البرنامج الطويل الأجل .
- ١٢١ - وخلال فترة السنوات العشر التي تنتهي في سنة ١٩٩٠ ، تنوى الحكومة امداد ٨٤ من عواصم محافظات الجمهورية بمياه الشرب . ويجري بالفعل اعداد الدراسات ، وقد انجزت دراسات تتعلق ب ٢٤ محافظة . ومن المتوقع أن تتوفر في المستقبل القريب ، التفاصيل اللازمة فيما يتعلق ب ٢١ محافظة أخرى .
- ١٢٢ - وتقدر تكاليف توفير مياه الشرب ل ٢٤ من مدن المحافظات بمبلغ ٤٨٠٠ مليون من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ( ١٩٢ مليون دولار ) . وتود الحكومة المضي في تنفيذ المشاريع في ٦ محافظات بتكلفة قدرها ٤٨٨ مليون دولار . ويشمل المشروع مصدر الامداد المركزي وشبكة التخزين والتوزيع الرئيسية والوصلات الامدادية .
- ١٢٣ - وسيغطي البرنامج الاطول أجلا (الفئة الثانية) المحافظات الباقية ، وذلك بتكلفة قدرها ١٤٤ مليون دولار .

المشروع : مياه - ٣ تعزيز الشبكة القومية لقياس كثافة السوائل

- ١٢٤ - ان الفرض من هذا المشروع ، الموصى به ضمن الفئة الأولى ، هو إعادة تنظيم الخدمات الهيدرولوجية الحالية في البلد ، وتعزيز شبكة قياس كثافة السوائل ، ويشمل المشروع تجهيز البيانات وتحسين التقنيات ، وتدريب المهندسين الهيدرولوجيين على شتى المستويات .
- ١٢٥ - وتقدر تكاليف المشروع ، الذي يستغرق انجازه عامين بمبلغ ٢٠٤ ٠٠٠ ٠٠٠ فرنك من فرنكات الاتحاد المطالي الافريقي ( ٨٥٠ ٠٠٠ دولار ) ، موزعا على الوجه الآتي :

( بفرنكات الاتحاد المطالي الافريقي )

|               |                                    |
|---------------|------------------------------------|
| ٧٧ ٠٠٠ ٠٠٠    | تكاليف المعدات                     |
| ٥ ٠٠٠ ٠٠٠     | تجهيز البيانات                     |
| ٦٧ ٠٠٠ ٠٠٠    | الخدمات الاستشارية الفنية والتدريب |
| ٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠    | الهياكل الأساسية للمشروع           |
| ٣٠ ٠٠٠ ٠٠٠    | تكاليف التشغيل                     |
| <hr/>         |                                    |
| ٢٠٤ ٠٠٠ ٠٠٠   | المجموع                            |
| ٨٥٠ ٠٠٠ دولار | أو                                 |

دال - الصناعة والبناء

١ - الصناعات الزراعية الغذائية

١٢٦ - لقد طورت الصناعة في بنن حتى وقت قريب ، وفي المقام الأول ، على أساس استغلال المحاصيل التصديرية : صناعة الزيوت والدهون القائمة على إنتاج النخيل ونخيل البلميط والفلو السوداني ، وصناعة النسيج القائمة على إنتاج القطن ، وقطاعات المشروبات والنشويات ( العجينة والشعرية ) وتمثل هذه الصناعات ما يقرب من ٨٠ في المائة من القيمة المضافة الصناعية الوطنية . هذا ، ويقرب الانتهاء من تنفيذ المشاريع لإنتاج عصير الطماطم المركز ، وتحضير الذرة ، ولا نشاء مجمع لإنتاج السكر تبلغ طاقته السنوية ٤ ٠٠٠ طن متري في السنة .

١٢٧ - وما زال التحضير الصناعي حتى الآن ، يشمل اثنين من المحصولات الغذائية الأساسية في بنن ، ألا وهي الياق ( بلغ الإنتاج السنوي ٦٤٣ ٠٠٠ طن في عام ١٩٧٨ ) والمنيهوروت ( ٧٢١ ٠٠٠ طن ) . ويشكل هذان المحصولان جزءا هاما من المتطلبات الغذائية للسكان ،

لكنهما ، في حالة عدم التحضير ، يتأثران بالاحوال الجوية ، وعدم ملائمة منشآت التخزين وشبكات التوريد . وهدف المشروعين التاليين هو ضمان تزويد سكان المدن والارياف ، بانتظام ، بالمنتجات المحضرة ، تمشيا مع استراتيجية الحكومة الرامية الى تحقيق الأمن الغذائي ورفع مستويات التغذية .

### المشروع : صناعة - ١ الانتاج الصناعي للدقيق القابل للذوبان من اليلام

١٢٨ - يتوخى المشروع بناء مصنع نموذجي لتحضير الدقيق من اليلام . وقد تم اجراء دراسة فنية واقتصادية استطلاعية .

١٢٩ - وستمول من الميزانية الوطنية دراسة جدوى كاملة ( تحليل السوق ، واختبار المبيعات والمنتجات ) بين المستهلكين ، ودراسة زراعية - هيدروولوجية وفي مجال التربة ، ودراسة تمهيدية هندسية .

١٣٠ - ومقتضى الخطة المقترحة ، سيقام المشروع النموذجي في منطقة زو ، حيث يكثر الانتاج الوطني لليلام . ويلزم تمويل دراسات نهائية للمشاريع في سنة ١٩٨٢ بتكلفة قدرها ٢٤ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ، وأيضا بناء المصنع النموذجي في سنة ١٩٨٣ . كما ان مجموع الاموال اللازمة يبلغ ١٦ مليون دولار ، يندرج ١٥٠٠٠٠ دولار منها تحت الفئة الأولى و ١٤٥٠٠٠٠ دولار تحت الفئة الثانية . وسيكون المصنع ملكا للدولة ، ومن المتوقع أن يتيح العمل لما يقرب من ٥٠ شخصا .

### المشروع : صناعة - ٢ انتاج الغارى والتبيوكة من المنيهوت

١٣١ - يأتي هذا المشروع ضمن خطة التنمية القومية لبنن . وقد خلصت دراسة استطلاعية الى أنه من الممكن ، من الناحية الاقتصادية ، تصنيع المنيهوت في بنن فيما يتعلق بمحصولين ثانويين ، هما : الغارى والنشاء ويقضي المشروع بانشاء مصنع لانتاج الغارى والتبيوكة ، من أجل تحضير ٥٠ طنا من بذور المنيهوت الطازجة ، يوميا . ويبلغ انتاجه السنوي ما يقرب من ٢٨٠٠٠ طن . وسيقام المصنع في نونغون في منطقة سافالو ، محافظة زو . وقد انجزت دراسة للجدوى ودراسات هيدروولوجية وهيدروولوجية جيولوجية .

١٣٢ - ويقدر التمويل اللازم بمليون دولار ، يندرج ٤٠٠٠٠٠ دولار من هذا المبلغ تحت الفئة الأولى و ٦٠٠٠٠٠ دولار تحت الفئة الثانية .

### ٢ - المعدات الزراعية

١٣٣ - لقد اقيمت شركة تعاونية للمعدات الزراعية في (كوبيماغ) ، في باراكو ، سنة ١٩٧٤ ، لتطوير استعمال حيوانات الجر ونتاج الماشية . وتضم الشركة التعاونية ٦٥٠ حرفيا في صناعة واصلاح

الادوات الزراعية لاستعمالها مع حيوانات الجر ، وعربات المزارع . وحتى هذا الوقت ، تم انتاج ٩٠٠٠ من الادوات المتنوعة الاغراض . وتتكون وحدة الانتاج من ورشة مركزية في باراكو و ١٩ " ورشة قطاعية" في كافة ارجاء البلد . وتبلغ جملة المبيعات الحالية ١٠٠ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ( ٤٠٠٠٠٠٠٠٠ ر ) . وسنبيه الحاجات الراهنة ، ترغب الشركة التعاونية " كويمباغ" في زيادة قدرتها على الانتاج ورفع مستوى مؤهلات العاملين فيها ، فيما يتعلق بالصنع والادارة . ولهذا ، يوصى بالمشروع التالي :

المشروع : صناعة - ٣ تعزيز الشركة التعاونية للمعدات الزراعية في بنن (كويمباغ)

١٣٤ - ان هدف المشروع هو توفير المساعدة التقنية للشركة التعاونية للمعدات الزراعية في مرحلة التصميم ، وتوسيع مجال السلع المنتجة ، وتوفير التدريب التقني لموظفي الشركة .  
 ١٣٥ - وسيلزم خبيران وثلاثة متطوعين من الأمم المتحدة لدراسة المنتجات الجديدة والبدء في انتاجها ، وشارك الموظفين في وضع التصميمات وفي الصنع وتطوير تدريب الاداريين والعاملين ويشمل المشروع ، الموصى به ضمن الفئة الأولى ، التكاليف التالية :

(بدولارات الولايات المتحدة)

|        |                    |
|--------|--------------------|
| ٢٥٠٠٠٠ | الخبراء والمتطوعين |
| ٤٠٠٠٠  | التدريب            |
| ٦٠٠٠٠  | المعدات ، ومتنوعات |
| <hr/>  |                    |
| ٣٥٠٠٠٠ | المجموع            |
| <hr/>  |                    |

٣ - قطاع مواد البناء وصناعات البناء

١٣٦ - تمثل قطاع صناعات البناء ، حتى الآونة الاخيرة في بنن ، في شركتين ، هما : شركة الاسمنت لبنن ، التي تشغل وحدة لسحق مخلفات الاحتراق يبلغ انتاجها ٢٥٠٠٠٠ طن ، بدأ تشغيلها سنة ١٩٧٠ ، وشركة الخزف الصناعية لبنن ، التي تنتج السلع الخزفية الصحية .  
 ١٣٧ - وهناك شركة أخرى لسحق مخلفات الاحتراق - هي شركة " سوناسي " ( الشركة الوطنية للاسمنت ) - أنشئت مؤخرا في كوتونو ، تبلغ طاقتها ٢٠٠٠٠٠ طن في السنة . وقد اقيمت مصانع للاسمنت في اوينيغبولو في اطار مشروع مشترك بين بنن ونيجيريا . والطاقة المتوقعة هي ٥٠٠٠٠ طن في السنة ، تخصص نسبة ٦٠ في المائة منها لسوق نيجيريا . ومن المنتظر أن يدخل المشروع مرحلة الانتاج في أواخر سنة ١٩٨٢ ، وسيكون اكبر مشروع صناعي في بنن .

٣٨ - بيد ان هناك احتياجات متعددة ، في بنن ، الى مواد ومكونات البناء الأخرى التي يمكن الحصول عليها من المصادر المحلية ، ان أن تربة بنن غنية بعدد كبير من الرواسب المعدنية (الطين والحجر الجيري والرخام والصلصال الصيني ) . لهذا ، يوصى بالمشروع التالي :

المشروع : تشييد - ١ البحث والتطوير في مجال المواد المستخدمة في البناء

٣٩ - ان الغرض من المشروع هو تحديد الموارد الطبيعية وادارتها وتطويرها بغية انتاج مواد البناء الاساسية لمواجهة حاجات البلد . ويعد هذا المشروع متابعة لمشروع يجري تنفيذه بتمويل من برنامج الأمم المتحدة الانمائي ويتعلق بالتنقيب عن المعادن ، وقد كشف عن وجود عدة طبقات من الطين والحجر الجيري والرمل والحصى في بنن ، وعلى الخصوص في جميع انحاء الحوض الساحلي .  
٤٠ - وتقدر تكاليف المشروع بمبلغ ٩٥٠ . ٠٠٠ دولار ، يندرج ٢٥٠ . ٠٠٠ دولار منها تحت الفئة الأولى و ٧٠٠ . ٠٠٠ دولار تحت الفئة الثانية . أما التكاليف المقدرة فهي كما يلي :

( بدولارات الولايات المتحدة )

|           |  |
|-----------|--|
| ٧٥٠ . ٠٠٠ | قيام افرة للخبراء بالتنقيب عن الرواسب ومسحها |
| ٢٠٠ . ٠٠٠ | شراء معدات الاختبار                          |
| <hr/>     |  |
| ٩٥٠ . ٠٠٠ | المجموع                                      |
| <hr/>     |  |

٤ - الاسكان

٤١ - ان حالة الاسكان الراهنة في بنن ، سواء في المدن أو في المناطق الريفية ، مقلقة للغاية فالمساكن الحالية من نوعية دون المتوسط ، وعرض المساكن غير كاف لتلبية الطلب المتزايد الناجم عن المعدل المرتفع للنمو السكاني (حوالي ٣ في المائة في السنة ) ، والمعدل السريع في نمو سكان المناطق الحضرية ( ما يزيد على ٥ في المائة في المراكز الحضرية الرئيسية ) . وقد أدت هذه الحالة الى الازدحام والاختناظ . كما أن السلطات القومية الوطنية ادرجت في خطة التنمية الوطنية الثانية برنامجا ذا أولوية لتشييد ١٠٠٠ وحدة سكنية شعبية للعمال . ويشمل النقص أيضا المدارس والمستشفيات ووحدات الصحة القروية وغير ذلك من المؤسسات المجتمعية وتتطلب هذه الحالة دراسة متعمقة لقطاع البناء بأسره ، ولقطاع الاسكان بوجه خاص .

المشروع : تشييد - ٢ تحليل حالة الاسكان الراهنة ومقترحات من أجل وضع سياسة قومية للبناء والاسكان

٤٢ - يتوخى المشروع اجراء دراسة متعمقة لحالة البناء والاسكان في بنن ، بغية وضع مبادئ

توجيهية لمجلس الاسكان والبناء من أجل وضع خطة عمل للبناء على المدى القصير والمتوسط والطويل .

٤٣ - وتتوى الحكومة أن تطلب من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة المختصة توفير خبر متقدم ، لاجراء دراسة تمهيدية في وقت مبكر .

٤٤ - وسيتم تنفيذ المشروع خلال فترة سنتين ونصف وتقدر الاموال اللازمة لتمويل المشروع بمبلغ ٤٠٠٠٠٠ دولار .

### ٥ - تخطيط المدن

٤٥ - تود الحكومة منع النمو العشوائي للمستوطنات في الاماكن المحيطة بالمناطق الحضرية . ولتحقيق هذا الهدف ، هناك حاجة الى المساعدة كي تتمكن السلطات من وضع خطط لعدد من المراكز الحضرية الرئيسية . وقد اتخذت الحكومة خطوات في ست من عواصم المقاطعات . هذا ، وتحتاج الحكومة الى المساعدة لسد الاحتياجات التخطيطية لعواصم المحافظات . ويوصى بالمشروع الآتي :

#### المشروع : تشييد - ٣ اعداد خطط للمدن في ست من عواصم المحافظات

٤٦ - ان الهدف هو اعداد وتطبيق خطة رئيسية لتخطيط المدن لعواصم المحافظات الست التالية : كاندى (بورغو) ؛ ودجوغو (اتاكورا) ؛ وساقلو (زو) ؛ وكوي (مونو) ؛ وألادا (الانتيك) وبوبي (أوبي) . ويشمل هذا :

( أ ) التصوير الجوي لجميع المناطق المعنية ( ٩ ) ؛

( ب ) توفير البيانات الطبوغرافية على أساس التصوير الجوي ؛

( ج ) اعداد تقديرات لاحتياجات السكان الى الحيز ، حسب كل محافظة ، واجراء

عمليات مسح متعددة الاغراض بين السكان ولدى الهيئات التقنية التي توفر التسهيلات ؛

( د ) وضع خطط رئيسية .

وتقدر تكاليف المشروع بمبلغ ٦٥٠٠٠٠ دولار .

( و ) لا تدخل تكاليف هذا العنصر ضمن هذا المشروع ، ولكنها جزء من المشروع

التالي .

## ٦ - التخطيط الفوتوغرافية

١٤٧- يشكل انعدام الخرائط الطبوغرافية المناسبة في بنن عائقا خطيرا يحول دون تنفيذ العديد من مشاريع التنمية . والسجلات الحالية قائمة على التصوير الجوي الذي أجرى في سنة ١٩٤٩ بمقياس ٢٠٠.٠٠٠/١ ، وهو اصغر بكثير مما تتطلبه اغراض التخطيط .

١٤٨- وسيعزز هذا المشروع الى حد كبير ، المقدرة على العمل لدى المعهد الوطني للخرائط التابع لوزارة الاشغال العامة ، الذي تشكل خدماته سندا اساسيا للسلطات المختلفة المهتمة بتقديم التسهيلات للسكان .

### المشروع : تشييد - ٤ التخطيط الفوتوغرافية للبلد بأسره

١٤٩- ان اهداف المشروع هي كالاتي :

( أ ) التخطيط الفوتوغرافية للبلد بأسره بمقياس ملائم ؛

( ب ) اعداد وثائق الخرائط على أساس المسح الفوتوغرافي لاغراض مثل تنمية الموارد المائية الريفية ، والمشاريع الزراعية التربوية ، وتخطيط المدن ، واعداد خطة رئيسية للنقل .

١٥٠- وسيمهد بالتخطيط الفوتوغرافية الجوية الى شركة للاخصائين وتقدر تكاليف المشروع بمليون دولار .

## هـ٤ - تنمية الموارد البشرية

### ١ - التعليم

- ١٥١ - في عام ١٩٧٥ ، بدأت حكومة بنن برنامجا للإصلاح التعليمي حددت فيه الأهداف الرئيسية الطويلة المدى كما يلي :
- ( أ ) اغفاء الطابع الديمقراطي على التعليم عن طريق جعل الالتحاق بالمدارس الزاميا للأطفال من سن الخامسة فما فوق، وتوفير التعليم مجانا .
- ( ب ) مشاركة المدارس في التنمية الاقتصادية والاجتماعية عن طريق التعاونيات المدرسية والوحدات الانتاجية .
- ( ج ) تنمية القيم الوطنية عن طريق تعزيز الثقافة الشعبية وتعليم القراءة والكتابة باللغات القومية .
- ١٥٢ - ومنذ ذلك الوقت ، أقيم معهد قومي للبحث والتدريب في مجال التعليم وأنشئت مدرسة معلمين في كل محافظة . وعجل برفع كفاءة المعلمين وكلف خريجو المدارس الثانوية ولبيتها بمهام في مجال التدريس . ومع ذلك ما زالت هناك حاجة لبذل مزيد من الجهد ، ولا سيما تعزيز الهياكل الأساسية التعليمية في البلد . وتهدف المشاريع التالية الى تحقيق هذا الهدف .

### المدارس الابتدائية

#### المشروع : تعليم - ١ - بناء ٢٠٠ مدرسة ابتدائية

- ١٥٣ - يقدر أن نسبة الأطفال الذين في سن الدراسة الابتدائية والملتحقين بالمدارس فعلا ستزيد من ٤١٥ في المائة في عام ١٩٧٥ الى ٦١٣ في المائة في عام ١٩٨٣ . وسينشئ هذا ضخوا على الهياكل الأساسية التعليمية الضعيفة في بنن .
- ١٥٤ - ولهذا تسعى الحكومة للحصول على المساعدة للبدء فوراً في بناء ٢٠٠ مدرسة ابتدائية تضم كل منها من ثلاث الى خمس حجرات دراسية وتحتوى على التسهيلات والاثاث المعتمدة . وسيتم تنفيذ برنامج البناء في مدة ثلاث سنوات .
- ١٥٥ - وتقدر تكاليف المشروع بحوالي ١٣٠٠ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي أو ٢٠٥ مليون دولار . وستتمكن الحكومة من البدء في المشروع بنصف هذا المبلغ ، أي ٢٦٦ مليون دولار .

مستوى المدارس الثانوية

١٥٦ - يوصى بتمويل المشروعات التالين تحت الفئة الأولى :

المشروع : تعليم - ٢ انشاء وتجهيز ٣٠ مختبرا للمدارس الثانوية

١٥٧ - نظرا لأن تدريس العلوم يتطلب مختبرات مجهزة تجهيزا كافيا ، فان الحكومة تهدف في النهاية الى انشاء وتجهيز ١٤٥ مختبرا في جميع أنحاء البلد . وهي تسعى مبدئيا للحصول على التمويل اللازم لثلاثين مختبرا بتكاليف تصل الى ١٠ مليون فرنك، من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ( ٤٠٠٠٠٠ دولار ) لكل مختبر . وبذلك يبلغ اجمالي التمويل اللازم ٣٠٠ مليون فرنك أو ١٢٢ مليون دولار .

المشروع : تعليم - ٣ انشاء وتجهيز ٣٠ ورشة في المدارس الثانوية

١٥٨ - تعتزم السلطات التعليمية ربط كل مستويات التعليم بالحياة العملية والبيئة الاجتماعية وكذلك تنمية المهارات العملية للأطفال وجعل المدرسة وحدة انتاجية وتتوخى الخطوة في النهاية انشاء ١٢٠ ورشة على مستوى المدارس الثانوية في جميع أنحاء البلد . وترغب الحكومة أن تنشئ في المرحلة الأولى ٣٠ ورشة عن طريق المساعدة الدولية . وتكاليف المشروع كما يلي :

انشاء ٣٠ ورشة ٤٥ مليون فرنك، من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي  
( ١٨٠٠٠٠٠ دولار )

تجهيز ٣٠ ورشة ٣٠ مليون فرنك، من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي  
( ١٢٠٠٠٠٠ دولار )

المجموع ٧٥ مليون فرنك، من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي  
( ٣٠٠٠٠٠٠ دولار )

التوسع في التسهيلات الجامعية

١٥٩ - نتيجة للتعديلات التي أدخلت سنة ١٩٧٩ والتي تستلزم أن يمضي خريجو المدارس عامما في الخدمة الوطنية قبل الالتحاق بالجامعة ازداد عدد الطلاب الذين يسعون للالتحاق بجامعة بنسن زيادة كبيرة ، من ٣٠٠٠ طالب في عام ١٩٧٩ الى ٥٠٠٠ طالب في عام ١٩٨١ . وتسهيلات التعليم والاقامة في الجامعة حاليا غير كافية بالنسبة لعدد الطلاب الذي ازداد زيادة كبيرة . وتلزم المساعدة الدولية للمشاريع الثلاثة التالية :

المشروع : تعليم - ٤ - بناء وتجهيز دارين لاقامة الطلاب الجامعيين

١٦٠ - ستكون هاتان الداران في حرم جامعة أبومي - كالافي . وأماكن اقامة الطلاب في الجامعة غير كافية لدرجة كبيرة بالنسبة لعدد الطلاب الحالي ، وستزداد الحالة سوءا اذا زاد عدد الطلاب بالمعدل المتوقع وهو ١٠ في المائة سنويا . ولهذا فان الحكومة تسعى للحصول على المساعدة للقيام فورا ببناء دارين لاقامة الطلاب سعة ١٥٠ حجرة ، مع التسهيلات المتصلة بهما ، بتكلفة اجمالية قدرها ١٥٠٠ مليون فرنك، من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ( ٧٥٠ مليون دولار ) .

المشروع : تعليم - ٥ - بناء حجرات دراسية جامعية ( نموذج الوحدة الواحدة )

١٦١ - تسعى الحكومة للحصول على مساعدات لبناء وتجهيز وحدة مكونة من ست حجرات دراسية جامعية بتكلفة قدرها ١١٣ مليون فرنك، من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي أو ٤٥٠٠٠٠ دولار .

المشروع : تعليم - ٦ - توسيع مكتبة الجامعة

١٦٢ - ترغب الحكومة في توسيع مكتبة الجامعة . وستصمم على نحو يسمح بمزيد من التوسيع كلما ازداد عدد الطلاب . وتبلغ التكاليف المقدرة للمباني ، والتأثيث ، والتجهيز ٦٠٠٠٠٠ دولار .

المعهد الزراعي التقني

المشروع : تعليم - ٧ - بناء وتجهيز معهد زراعي تقني في مونو

١٦٣ - تحتاج بنين بصورة عاجلة الى انشاء معهد زراعي تقني في محافظة مونو - وهي محافظة رائدة في البرنامج الزراعي للبلاد ، ومنتج هام لزيت النخيل والقطن والأرز ، وهي منطقة رئيسية لتربية الماشية ، ومركز للصناعات المنشأة حديثا ، بما فيها معاصر الزيت والمياه المعدنية وستقام المدرسة في لوكاسا . والتكاليف المقدرة للمشروع كما يلي :

|                 |  |
|-----------------|--|
| البناء          | ١٦٠ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي |
|                 | ( ٦٤٠٠٠٠٠ دولار )                                |
| الآلات والمعدات | ٥٠ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي  |
|                 | ( ٢٠٠٠٠٠٠ دولار )                                |
| المجموع         | ٢١٠ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي |
|                 | ( ٨٤٠٠٠٠٠ دولار )                                |

٢ - التخطيط والتدريب

المشروع : تخطيط - ١ اجراء دراسة استقصائية للميزانية المنزلية

١٦٤ - أجرت الحكومة بالفعل استقصاءات اقتصادية وديمقراطية تستهدف توفير البيانات الحديثة البالغة الأهمية للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي . وتوفد الحكومة أن تتابع ذلك الآن باجراء استقصاء عن أوجه الانفاق والاستهلاك على الصعيد المنزلي ويشمل الاستقصاء الحالي حوالي ٣٠٠٠ منزل بنسبة معاينة مقترحة ٢٠٠/١ وستوفر عملية تحديد العينات ، والنتائج الأولية للتعديد العام للسكان والمساكن أساسا جيدا لاختيار العينات .

١٦٥ - وسيضطلع المعهد القومي للإحصاء والتحليل الاقتصادي بتنفيذ الاستقصاء المقترح وسيتم تجهيز البيانات في المعهد أيضا حيث تتوفر خدمات الحاسبات الالكترونية . وستلزم مساعدة قدرها ٢٤ شهرا من عمل الخبراء لمساعدة المنظمين الوطنيين .

١٦٦ - ومبلغ التمويل المطلوب هو ٥٠٠ مليون فرنك من فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ( ٢ مليون دولار ) تحت الفئة الأولى ، كما يلي :

( بملايين فرنكات الاتحاد المالي الافريقي ) ( بملايين الدولارات )

|       |     |                         |
|-------|-----|-------------------------|
| ١٢    | ٣٠٠ | العمل الميداني          |
| ٠٨    | ٢٠٠ | التجهيز والتحليل والنشر |
| ----- |     |                         |
| ٢٠    |     | المجموع                 |
| ----- |     |                         |

المشروع : تخطيط - ٢ تخطيط الموارد البشرية

١٦٧ - أهداف هذا المشروع هي : تحسين وتطوير المعلومات الاحصائية وسد الشفرات الموجودة في الاحصاءات الحالية المتعلقة بالموارد البشرية ؛ ومساعدة الوزارات المعنية في جمع البيانات الاحصائية وضمن استمرار الاجراءات وتقديم اقتراحات الى الحكومة بالتدابير المناسبة لوضع سياسة تهدف الى تحقيق الاستفادة المثلى من الموارد البشرية ؛ والشروع في اجراء دراسات سكانية اجتماعية واقتصادية اجتماعية وتنفيذها واجراء التحليل على أساس نتائجها ، وضمن تدريب الملاك القومي ؛ وضمن اعداد منشور احصائي سنوي بالموارد البشرية ونشره بصفة مستمرة .

١٦٨ - وسينفذ المشروع خلال الفترة ١٩٨٣ - ١٩٨٦ . وتقدر التكاليف كالآتي :

( بدولارات الولايات المتحدة )

|           |          |
|-----------|----------|
| ١ ٠٤٣ ٠٠٠ | الموظفون |
| ١٣٩ ٠٠٠   | التدريب  |
| ١٦٠ ٠٠٠   | المعدات  |
| ١٥٨ ٠٠٠   | متنوعات  |
| <hr/>     |          |
| ١ ٥٠٠ ٠٠٠ | المجموع  |
| <hr/>     |          |

المشروع : تخطيط - ٣ تدريب موظفي الادارة للمؤسسات الحكومية ( ٣ سنوات )

١٦٩ - ثمة حاجة شديدة للموظفين المدربين لادارة المؤسسات الحكومية في بنن ولتحسين أداءهم الانتاجي . والى أن يتمكن معهد الاقتصاد القومي ، الذي أنشئ في سنة ١٩٨٠ ، من تخريج موظفين مدربين على الادارة ، ترفب الحكومة في تنفيذ برنامج لاعادة تدريب المكثف للموظفين العاطلين بالفعل ، مستخدمة تسهيلات مركز التدريب الاداري والتدريب المتقدم .

١٧٠ - والمزمع تدريب أربعة موظفين من كل من ٥٨ مؤسسة وادارة حكومية . وستكون تكاليف التدريب سنويا كما يلي :

( بملايين فرنكات الاتحاد المطلي الافريقي )

المخططون :

التدريب في بنن ٥٨ × ٢٤٠٠٠٠٠ فرنك من فرنكات الاتحاد

المالي الافريقي = ١٣ ٩٢٠

التدريب في الخارج ٥٨ × ٧٦٠٠٠٠٠ فرنك من فرنكات الاتحاد

المالي الافريقي = ٤٤ ٠٠٠

المنفذون : ١٧٤ × ٣٦٠٠٠٠٠ فرنك من فرنكات الاتحاد

المالي الافريقي = ٦٢ ٦٤٠

---

١٢٠ ٥٦٠

اجمالي التكلفة سنويا

( ٤٨٢ ٠٠٠ دولار )

٠٠/٠٠

١٧١ - ويلزم مبلغ ١٥ مليون دولار لتمويل البرنامج لمدة ٣ سنوات . ونصف هذا المبلغ أي ٧٥٠٠٠٠٠ دولار يندرج تحت الفئة الأولى والنصف الآخر ٧٥٠٠٠٠٠ دولار يندرج تحت الفئة الثانية .

### ٣ - التوظيف الكثيف العمالة

#### المشروع : عمل - ١ - الأشغال العامة الكثيفة العمالة

- ١٧٢ - تعتزم حكومة بنن أن تنفذ -، كجزء من برنامج خاص ، عددا من المشروعات الكثيفة العمالة في مجالات انشاء الطرق والتشييد وحفر الآبار وبناء الخزانات ، وإعادة التشجير . ومن المزمع انشاء ١٦٠٠ وظيفة سنويا لمدة ثلاث سنوات .
- ١٧٣ - ويلزم لتمويل برنامج السنوات الثلاث مبلغ قدره ٩٦٠٠٠٠٠ دولار ، ٦٠ في المائة منه للقوة العاملة . وقد أدرج تحت الفئة الأولى مبلغ ٢ مليون دولار للبدء في تنفيذ المشروع فوراً . أما بقية المبلغ وقدرها ١٩ مليون دولار فمدرجة تحت الفئة الثانية .

#### سادسا - الاحتياجات الصحية والغذائية

##### ألف - الصحة

- ١٧٤ - الحالة الصحية في بنن سيئة الى حد كبير . فالأمراض المعدية والطفيلية منتشرة في جميع أنحاء البلد . ومتوسط العمر المحتمل يقدر ب ٣٧ الى ٤٠ عاما للرجال و ٤٠ الى ٤٥ عاما للنساء . ومعدل الوفيات من الأطفال ١١ في الألف . والملاريا هي السبب الرئيسي لممرض الأطفال الذين يبلغ عمرهم أربعة عشر عاما . ويتضمن برنامج المساعدة الموصى به شن حملة للقضاء على الملاريا وتوسيع نطاق برنامج التطعيم والتحصين . ويرجع كثير من وفيات الأطفال الى سوء التغذية .
- ١٧٥ - ويلبي احتياجات حوالي ٣٥ مليون نسمة ١٢ مستشفى و ٤٧ مركزا صحيا في جميع أنحاء البلد ، غير أن معظمها في حالة سيئة وغير مجهزة بصورة كافية . وهناك بالاضافة الى ذلك ٢٤٧ مركزا صحيا ( مستوصف ) تقدم علاجا طبيا محدودا جدا . والحكومة مهتمة بالحالة أشد الاهتمام وتطالب مساعدات دولية عاجلة لعلاجها .
- ١٧٦ - ونسبة الموظفين الطبيين للسكان منخفضة جدا . وكان لدى بنن في سنة ١٩٧٩ طبيب واحد لكل ٢٠٠٠ مواطن وجراح أسنان واحد لكل ٢٠٠٠٠٠٠ مواطن ، وممرضة واحدة لكل ٣٠٠٠ مواطن وقابلة واحدة لكل ٣٠٠٠ امرأة بين سن ١٥ و ٤٩ سنة . ويتضمن البرنامج الموصى به مشروعا لتدريب الموظفين شبه الطبيين .

١٧٧ - ويوصى بتنفيذ المشاريع الستة التالية بصفة عاجلة على المدى القصير :

المشروع : صحة - ١ تدريب الموظفين وتوفير العقاقير الطبية للوحدات الصحية في القرى

١٧٨ - بدأت الحكومة في عام ١٩٧٥ برنامجا لاقامة ٤٠٠ ٣ مركز صحي قروي في انحاء البلد تدار بالتعاون مع السلطات المحلية . وتتوفر في كل مركز صحي قروي كميات من الادوية الضرورية الرئيسية - النوافكين ، والاسبرين ، والكحول ، الخ ومجموعة ادوات ولادة من مجموعات اليونيسيف القياسية . وتساعد اليونيسيف حتى الان في تدريب الموظفين وتوريد المعدات للوحدات الصحية التي أنشئت فعلا .

١٧٩ - وتسعى الحكومة من أجل استمرار البرنامج للحصول على المساعدة لتدريب ٤٠٠٠ ٤ موظف ل ١٠٠٠ قرية بتكلفة قدرها ١٨٥٠٠٠ دولار . وثمة حاجة علاوة على ذلك الى ادوية ومعدات تبلغ تكاليفها ١٨٥٠٠٠ دولار بما في ذلك ١٠٠٠ مجموعة ادوات ولادة من مجموعات اليونيسيف القياسية و ١٠٠٠ مجموعة من ادوات الاسعاف الاولى . ويبلغ اجمالي التمويل اللازم ٣٧٠٠٠٠ دولار .

المشروع : صحة - ٢ حملة القضاء على الملاريا

١٨٠ - تنتشر الملاريا في جميع انحاء البلد وهي في مقدمة الأمراض القابلة للانتقال . وتسعى الحكومة للحصول على المساعدة لتنفيذ برنامج للقضاء على الملاريا في المناطق الريفية والحضرية يتضمن تدابير للوقاية والعلاج ، والقضاء على البعوض في المناطق الحضرية .

١٨١ - وتهدف المرحلة الاولى من البرنامج الى ضمان القيام على نحو منهجي بعلاج جميع حالات الاشتباه بالاصابة بالملاريا وتوفير العقاقير المضادة للملاريا ل ٧٥٠٠٠ طفل حتى سن الرابعة عشرة و ٧٠٠٠٠ امرأة في سن الحمل . وتبلغ تكلفة برنامج السنوات الثلاث ٤٣٥٠٠٠ دولار .

المشروع : صحة - ٣ توسيع نطاق برنامج للتطعيم والتحصين ضد الأمراض

١٨٢ - تمثل الأمراض المعدية ، ومنها الجدري وشلل الأطفال ، والسعال الديكي ، والدفتريا والسل ، والالتهاب السحائي ، والتيتانوس ، الاسباب الرئيسية لمرض وفيات الأطفال .

١٨٣ - وترغب الحكومة في تنفيذ برنامج مكثف للتطعيم والتحصين ضد الأمراض في جميع أنحاء البلد يشمل ٧٠٦٠٠٠ طفل في سن الرابعة وما دونها و ٧٠٠٠٠ امرأة في سن الحمل . ويلزم للبرنامج توفير وسائل ادارية اضافية - تسهيلات خاصة بالنقل والتبريد - وأمصال ومعدات صغيرة ، مثل المحاقن والابر . ويبلغ التمويل المطلوب ١٣٠٠٠٠ دولار .

المشروع : صحة - ٤ بناء وتجهيز ٦٠ مركزا صحيا شعبيا

١٨٤ - تهدف الحكومة في المدى الطويل الى توفير التسهيلات الصحية الأساسية لكل قرية ودائرة من قرى ودوائر البلد الخمسة عشرة . وتقوم الحكومة حاليا بانشاء ٨٢ مركزا صحيا شعبيا بمساعدة صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية . ويبلغ التمويل المطلوب لبناء وتجهيز ٦٠ مركزا صحيا جديدا ١٥ مليون دولار .

المشروع : صحة - ٥ معدات اضافية للمستشفيات

١٨٥ - ان معظم مستشفيات القطاع العام ، باستثناء المستشفى الموجود بالعاصمة ، في حالة سيئة وغير مجهزة جيدا .

١٨٦ - وقد وضعت الحكومة قائمة بالأولويات في هذا المجال وهي ترفب في المقام الأول أن تزود المستشفيات في باراكو وما تيتنغو ، وفويدات ، وأبومي ، بالمعدات التالية : ٤ مولدات كهربائية قوة كل منها ٧٥ كيلو واط ؛ و ١٠٠٠ مجموعة من أدوات الجراحة الصغيرة ؛ و ٤ ثلاجات تجميد ؛ و ٢٠ نقالة ؛ و ٢٠ ثلاجة ؛ و ١٢ مروحة ؛ و ٦٠ طوق معصم لضغط الدم ؛ و ٢٠٠ مصباح غازي ؛ و ٣ خزانات للأسنان ؛ و ٢٠٠ جهاز تعقيم ( من نوع الخلايا ) . وتتخذ ترتيبات أخرى لترميم مباني المستشفيات . وتبلغ التكلفة المقدرة للمعدات ٢٢٥٠٠٠ دولار .

المشروع : صحة - ٦ تدريب الموظفين شبه الطبيين والتسهيلات الممنوحة

١٨٧ - تتوفر لمواطني بنين ، في إطار برنامج للتمرين تدعّمه اليونيسيف وصندوق التميمية الأوروبي ، منح دراسية تشمل الاقامة والاقامة وهي للدراسة في مدارس التدريب المحلية . ونظرا لما يعانيه البلد في كل أنحاء من نقص خطير في الممرضات يوصى بتقديم مساعدة دولية لزيادة عدد المنح الدراسية المتاحة وتوسيع نطاق تسهيلات التدريب . وتسعى الحكومة للحصول على ٨٠ منحة دراسية على مدى ثلاث سنوات منها ٢٠ منحة للممرضات من المستوى الأقدم و ٦٠ لصاعدات الممرضات والقابلات . ويقدر التمويل اللازم على النحو التالي :

( دولارات الولايات المتحدة )

|         |  |
|---------|--|
| ٢٢٠ ٠٠٠ | ٨٠ منحة دراسية لبرنامج مدته ثلاث سنوات |
| ١٠٠ ٠٠٠ | بناء حجرات دراسية اضافية ، ومعدات      |
| ٣٢٠ ٠٠٠ | المجموع                                |

## باء - الأفضية

١٨٨ - تهدف السياسة الغذائية للحكومة ، في نطاق التنمية الريفية ، الى ( أ ) تلبية احتياجات الفئات الاحوج ؛ ( ب ) ومساعدة المدارس على القيام بدور أكبر في برنامج التنمية الريفية ، ( ج ) وتوفير الدعم للأنشطة المتعلقة بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية عن طريق برامج الغذاء مقابل العمل المجتمعية .

١٨٩ - لا تتوفر لدى بنين الموارد المالية أو الاقتصادية الكافية لتنفيذ تلك البرامج الحيوية تنفيذا كاملا وتلزم المساعدة الدولية العينية لدعمها . وعلاوة على ذلك فالمساعدة الغذائية لازمة لسد النقص في الانتاج الغذائي في بنين وتخفيض الانفاق على استيراد الأفضية .

١٩٠ - وتحتاج بنين الى نوع آخر من المساعدة الغذائية للاستعاضة بها عن بعض السلع الضرورية التي يتم استيرادها تجاريا في الوقت الحاضر مثل القمح ، والأرز ، والسكر ، ومنتجات الألبان وذلك لتتمكن من خفض العجز التجاري والحد من استنزاف موارد البلاد المحدودة .

١٩١ - ويوصى بتنفيذ المشروعات الستة التالية بصفة عاجلة :

### المشروع : أفضية - ١ تغذية المرضى نزلاء المستشفيات

١٩٢ - تطلب حكومة بنين استئناف برنامج التغذية للمستشفيات الذي كان ينفذه برنامج الأفضية العالمي وتوقف سنة ١٩٨٠ . وتشير الحكومة الى أنه نظرا لنقص الأموال ، فإن المستشفيات لا تستطيع توفير الأفضية اللازمة لاعاشة نزلائها من المرضى . وقد نجمت عن ذلك مصاعب شديده ، وعلى الأخص بالنسبة للمرضى من ذوي الدخل المنخفض ، وتقدر قيمة الأفضية المطلوبة لفترة ثلاث سنوات ب مليون دولار على أساس أن متوسط أيام الإقامة للعلاج بالمستشفيات سنويا قدره ٥٠٠ ٣٣٨ يوم .

### المشروع : أفضية - ٢ تقديم المساعدة الى المرضعات والأطفال

١٩٣ - يلزم تقديم مساعدة غذائية قيمتها ٥٤ مليون دولار لمدة ثلاث سنوات لمواجهة سوء التغذية وتوفير مواد غنية بالبروتين في مستشفيات الولادة والمراكز الصحية الخاصة بالمهيات والأطفال ، وكذلك للأطفال الذين لم يبلغوا سن الالتحاق بالمدارس . وهذه الاحتياجات علاوة على تلك التي قدمتها الحكومة الى برنامج الأفضية العالمي في إطار مشروع بنين ٢٠٩٦ .

### المشروع : أفضية - ٣ التغذية في المدارس

١٩٤ - عملت بنين بنظام المطاعم في المدارس يفيض الوقت . وقد أدى انشاء منهج ارشادي للمدارس ، متكيف مع الحياة الريفية ، الى تشغيل مطاعم يديرها الطلاب وتلبي احتياجاتهم .

١٩٥ - ويسهم برنامج الأغذية العالمي في هذا البرنامج في إطار مشروع يستفيد منه ٣٥٠٠٠ شخص . وقد مت الحكومة طلبا الى برنامج الأغذية العالمي لتوسيع نطاق البرنامج في الفترة ١٩٨٢ - ١٩٨٥ ليستفيد منه ٥٦٠٠٠ شخص . وترغب الحكومة الآن في توسيع نطاق البرنامج ليستفيد منه ٢٦٠٠٠ شخص في فترة السنوات الثلاث التي تبدأ سنة ١٩٨٢ . وتلزم أغذية قيمتها ٤٥ مليون دولار .

#### المشروع : أغذية - ٤ التنمية المجتمعية

١٩٦ - تلزم مساعدة غذائية لمشاريع الغذاء مقابل العمل المتعلقة بالتشييد الكثيف العمالة للهياكل الأساسية الخاصة بالتنمية الريفية . وقد حددت الحكومة ثلاثة ميايين لتكون لها الأولوية في هذه الأنشطة ، وهي : ( أ ) تنمية المناطق التي قضى فيها على ذاء المذنبات الملتحبة ؛ ( ب ) وواى ويمبي ؛ ( ج ) وواى مونو . وتلزم أغذية قيمتها ٢٥ مليون دولار لبرنامج مدته ثلاث سنوات .

#### المشروع : أغذية - ٥ دعم الميزانية

١٩٧ - بلغت قيمة واردات بنسن في عام ١٩٨٠ من الذرة والأرز والقمح ١٦ مليون دولار ، ومن السكر ٣٥ مليون دولار ، ومن منتجات الألبان ١٨ مليون دولار . ونظرا للعجز الكبير جدا في تجارة بنسن الخارجية يلزم تقديم مساعدة غذائية للمساهمة في تخفيض هذا العجز . وترغب الحكومة في استخدام عائدات بيع الأغذية لتجهيز التعاونيات ، وتنمية الهياكل الأساسية الاجتماعية في القرى والعيادات ، والمدارس ، الخ - وأنشاء مرافق لتخزين الأغذية ، وشراء مواد بنسنة لأغراض التنمية المجتمعية . وتسعى الحكومة للحصول على مساعدة غذائية قيمتها ٤٨ مليون دولار .

#### المشروع : أغذية - ٦ الدعم الإدارى

١٩٨ - ستلزم مساعدة إضافية لسد تكاليف السيارات وقطع الخيار والوقود من أجل ضمان توزيع الأغذية وتسليمها بفعالية في جميع أنحاء البلاد . ويقدر أنه سيلزم مبلغ ٥٠٠٠٠٠ دولار .

